

35

la voix gaspésienne

HEBDOS

/4

48e année - No. 20

Mercredi, 17 mai 1978

4 cahiers 116 pages

Un état de
l'industrie du bois
de sciage dans
Gaspé-nord page C12

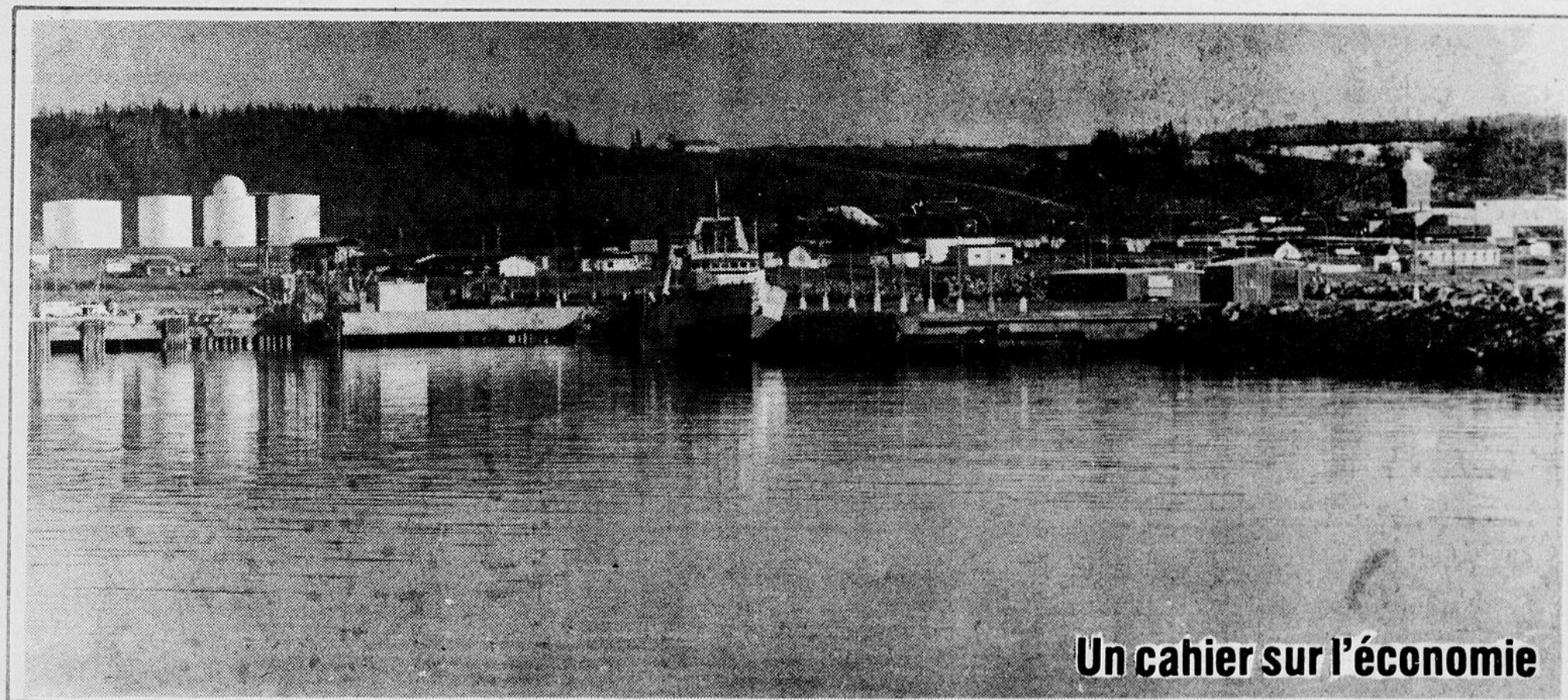


Pendant que les citoyens de Grosses-Roches marchaient pour leur église, des écoliers de Matane pédalaient pour deux pays des Antilles.



Le Festival se fait international

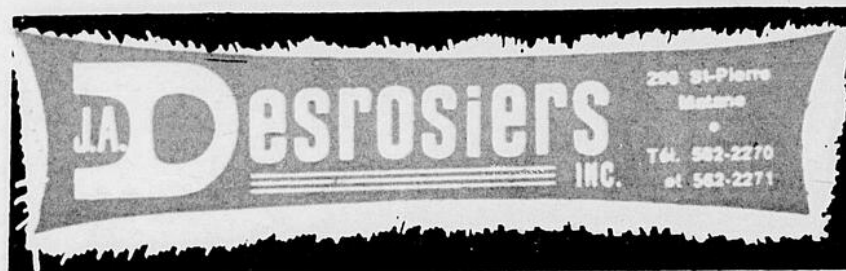
Page A3



Un cahier sur l'économie



Le plaisir,
c'est d'attraper
les bons spéciaux
de



296 St-Pierre-Matane-562-2270

Membre du Carrefour centre-ville

Spéciaux du 15 au 20 mai

Jambon genre Picnic

1.09 lb



Margarine Blue Bonnet

dure 3 lbs

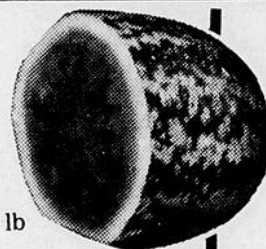
1.93



Melon d'eau

U.S.A.

.32 lb



Echalote

U.S.A.

Paquet de 2

.39

Céleri de Floride

.79 le pied

Bonbons d'été

Dare à la guimauve
283 gr

.69

Beurre caramel

Vachon 32 oz

1.09

Bacon

tranché

Maple Leaf

1.59 lb

Foie de porc frais

.49 lb

Poulet

congelé

Utilité 5 à 6 lbs

.75 lb

Steak

T-Bone "Steer rouge"

2.89 lb

Maïs

sur épis
Madeleine 40 oz

.69

Tomates

Libby 19 oz

.51

Dégustation de biscuits

Lido, (Jeudi, vendredi
et samedi)

Désinfectant

Air Care solide

.69

Café

Chase et Sanborn
mouture régulière
sacs 1 lb

3.59

Thé

Salada
60 sachets

1.85

Jus de tomate

Libby
6x5 1/2 oz

.99

Savon à lessive

Breeze 900 gr

1.69

Déterfif

à vaisselle 50 oz

1.95

Poires

Pecan Nouvelle-Zélande

.65 lb



St-Joachim

Une usine de transformation du poisson bientôt

Le député de la circonscription de Matane à l'Assemblée nationale, M. Yves Bérubé, a annoncé à St-Joachim-de-Tourelle

vendredi après-midi que le gouvernement du Québec avait octroyé une somme de \$100,000 à la compagnie "Les Produits Tourelle

Limitée" pour l'ouverture d'une usine de transformation du poisson dont l'investissement total pourrait s'élever à \$400,000. Le gou-

vernement fédéral investira vingt pour cent de la somme globale et la compagnie souscrira la balance. L'usine pourrait fournir de l'emploi à 25 ou 30 personnes pendant une partie de l'année.

Les pêcheurs de la zone s'étendant de Les Méchins à Madeleine trouveront ainsi un débouché pour leur poisson après avoir adhéré à l'association régionale des pêcheurs. M. Bérubé a visité le havre de pêche de St-Joachim et l'usine déjà existante qu'on transformera pour la rendre conforme aux besoins de la nouvelle industrie. Le député a réaffirmé que le système de halage des bateaux était chose acquise et que les crédits seront disponibles dès cette semaine. Les pêcheurs de l'endroit ont dit qu'ils étaient satisfaits de ce que le gouvernement du Québec avait fait à date pour eux.

Le président de l'Association des pêcheurs de St-Joachim, M. Gaston Dugas, a révélé par ailleurs que le député fédéral, M. Alexandre Cyr, lui avait appris par téléphone qu'aucune compagnie de dragage ne se montrait intéressée à creuser le havre de St-Joachim. Selon M. Dugas, le gouvernement fédéral a mis un terme à ses projets tout simplement parce qu'il n'y a pas d'élection imminente.

R. Bourassa



Yves Bérubé

L'opération tordeuse est déjà commencée

L'opération d'arrosage contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette est commencée et les trois aéroports de Matane, Rivière-du-Loup et Bonaventure recevront les appareils devant couvrir de fénitrothion les forêts atteintes par l'épidémie.

Dans le cas de l'aéroport de Ste-Anne-des-Monts, il s'agit de plus petits appareils qui réaliseront des manoeuvres semi-opérationnelles où l'insecticide Bacillus Thuringiensis (BT) sera employé; il s'agit d'un insecticide biologique aux conséquences minimales pour l'environnement et les êtres vivants mais qui coûte quatre fois plus cher d'opération que le fénitrothion. Les expériences passées quant à l'insecticide biologique donnaient des résultats excel-

lents dans des blocs de territoire de 100 acres mais cette fois-ci à Ste-Anne-des-Monts on expérimente sur des espaces de 30,000 acres; à cause des caprices du vent, il sera évidemment plus difficile de réussir aussi efficacement sur de plus grandes étendues.

Quant à l'arrosage au fénitrothion, on précèdera à une, deux ou trois applications selon le degré d'infestation [population de l'insecte] et l'opération d'arrosage en 1978 se poursuivra jusqu'à la fin de juin lorsqu'on aura recouvert d'insecticide chimique quelque trois millions d'acres à partir des aéroports de Matane, Rivière-du-Loup et Bonaventure. Les arrosages commencent le 15 mai à Bonaventure et débiteront vers le 20 mai à Matane.

Festival 1978

L'ambassadeur des Etats-Unis accepte la présidence

La direction du Festival de la crevette a fait savoir lundi que l'ambassadeur des Etats-Unis au Canada, M. Thomas Enders a accepté d'être le président d'honneur du Festival 1978. Il passera deux jours au Festival soit les 24 et 25 juin en compagnie de sa femme. M. Enders ne pourra être là pour l'ouverture le 16 juin puisqu'il sera retenu à Washington pour affaires.

En annonçant la nouvelle, le directeur des relations publiques du Festival, M. Benoit Bouffard, a émis l'opinion que la présence à Matane de M. Enders donne en quelque sorte un caractère international au Festival. M. Bouffard a fait remarquer, pour ceux qui s'étonneraient d'un choix pareil, que les Etats-Unis et le Canada sont des

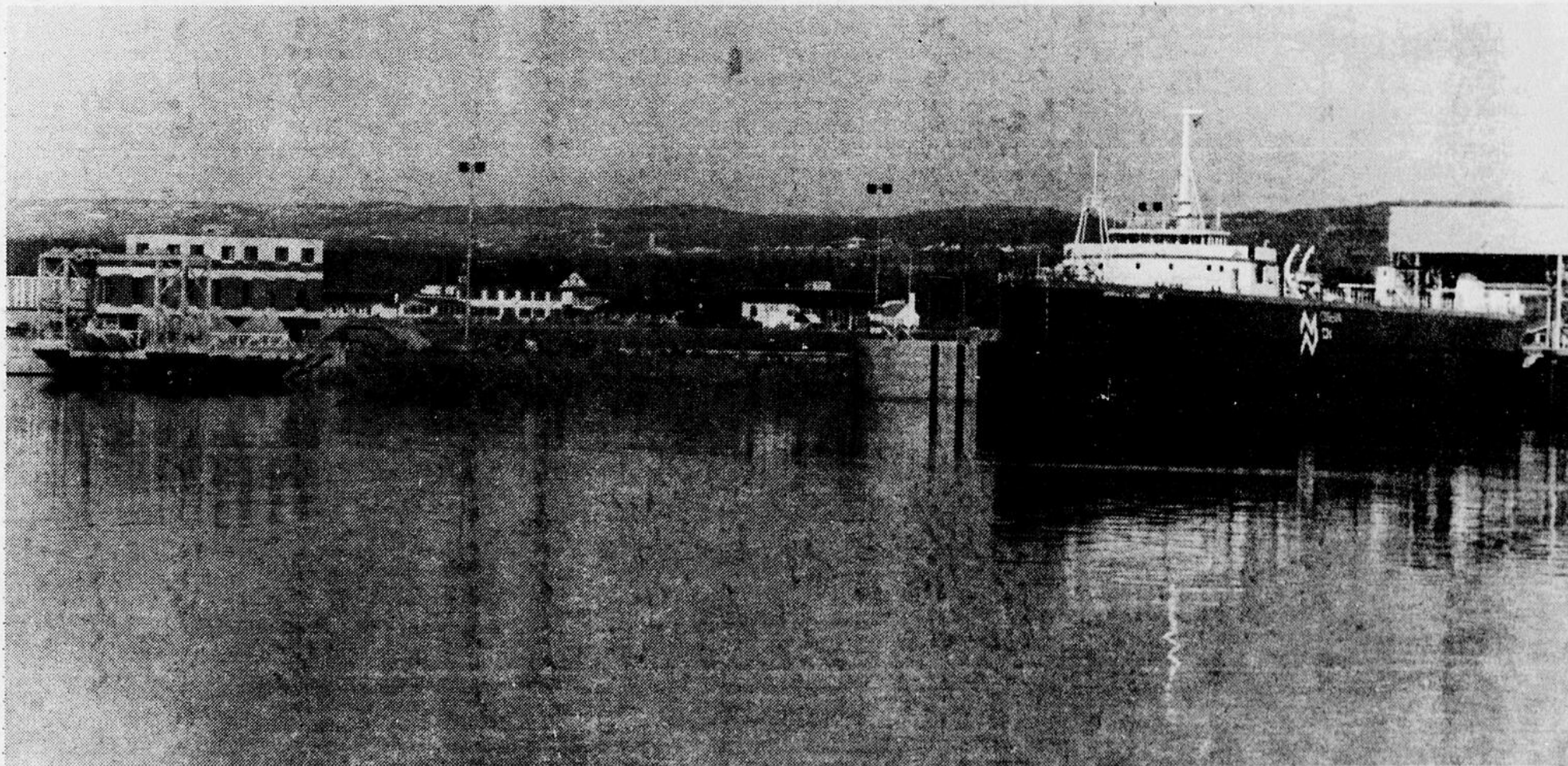
amis, que 70 pour cent des exportations canadiennes sont dirigées vers les Etats-Unis, qu'il y va d'une excellente occasion de publicité et de promotion pour Matane, que l'ambassadeur parle un français excellent, qu'il aime se mêler au public et participer à des fêtes populaires. M. Enders a d'ailleurs fait plusieurs visites au Québec et il a notamment eu des entretiens

avec le premier ministre, M. René Lévesque.

Le directeur des relations publiques a ajouté qu'il y aurait certes des informations additionnelles à fournir sur cette visite d'ici les prochaines semaines. De toute façon, M. Enders a confirmé sa présence pour les 24 et 25 juin. On sait que le Festival s'étend cette année du 16 au 26 juin.

La faim du monde
avant la fin du monde

OXFAM



C'est le 27 mai que sera inauguré officiellement le service ferro-maritime entre Matane et Baie-Comeau. On trouvera dans le cahier D des détails sur cette cérémonie de même

qu'une évaluation du nouveau lien maritime qui fonctionne de fait depuis le 31 janvier dernier.

[Photo Gilles Gagné]

Billet

Chacun son point de vue

Deux Matanaïs, aussi têtus, aussi dynamiques, aussi enthousiastes l'un que l'autre quand ils tiennent à la réussite d'une entreprise à laquelle ils croient, nous ont été présentés vendredi dernier, à la télévision d'Etat, et il nous a fait plaisir de les voir et de les entendre à la même émission, l'un à la suite de l'autre.

Ce fut tout d'abord le maire Roger Dion, de Matane, qui a, spontanément et très sincèrement, payé un très beau tribut à la présidente et au conseil d'administration du Festival de la Crevette; il n'était peut-être pas à l'aise de se faire l'interprète de tout son Conseil, il a d'ailleurs souligné ce fait, et d'expliquer cette année, le Festival de la Crevette n'a pas reçu de la Ville de Matane, une subvention sur laquelle il comptait. Mais quand même, il l'a fait, et on a cru comprendre que si c'était à recommencer... Mais le budget est établi, quoi faire?

Et nous eûmes ensuite le chargé des rela-

tions publiques du Festival, Benoit Bouffard: lui il n'avait franchement pas l'air heureux; bien sûr, on va s'en sortir a-t-il dit en quelques mots, financièrement et autrement, mais tout de même, au point de vue de relations humaines, nous n'avons pas été charmés de la manière dont la Ville nous a traités.

Bon! Tout le monde est maintenant au courant. Nous n'avons plus qu'à attendre les événements: d'ailleurs, au moment où ces lignes sont écrites nous apprenons que les organisateurs du Festival rencontrent le public matanaïs pour la dernière séance d'information, lundi soir, à 8 heures. Nous présumons que nous aurons peut-être le programme du Festival bini arrêté et il ne nous restera plus qu'à nous préparer à la grande ouverture, dans exactement un mois.

Il nous a semblé que le Maire lui souhaitait bon succès et nous entérinons tous ce vœu, il va sans dire.

P.C.

Eux + vous = nous

OXFAM

la voix
gaspésienne

EDITEUR
Octave Lapointe

DIRECTEUR
Gilles Gagné

REDACTION
Pauline Cadieux
Pierre Dugas
Gaston Henley
(5^e et Anne-des-Monts)
Jacques Fournier
Martyne Caron
(page féminine)

SECRETAIRE
Michèle Gauthier

PUBLICITAIRES
Gilles Vigneault
Jean-Louis Roy
Robert Bourassa
(Gaspé-nord)

COMPTABILITE
Bertrade Gagnon

SALLE DE MONTAGE

DIRECTEUR
Mario St-Pierre

MONTAGE
Lina Tremblay

COMPOSITION
Irène Sirois
Marthe Tremblay

TECHNICIEN EN PHOTO
Alain Gosselin

Hebdo A-1
844-3403

N.B.: Les avis de changements d'adresse et les exemplaires non distribuables doivent être envoyés

La Voix Gaspésienne
Suite 215
305 de la Gare
Matane, G4W 3J2
Tél.: 562-4040

Courrier deuxième
classe permis no 1149

Abonnement
\$12.00 par année

Tous droits réservés
sur la publication des
annonces ou des nou-
velles de notre journal.

Salle de composition
et montage 562-4442

Imprimé aux Ateliers
Bellavance Inc.

EDITORIAL

La bonne formule?

C'était certainement d'un bon naturel qu'était partie la fête traditionnelle des canadiens-français, la Saint-Jean-Baptiste. Depuis une douzaine d'années, ça n'est pas bien vu de certains de rappeler ce souvenir et pourtant ne s'y attache-t-il pas autre chose que la rancoeur qu'il est de bon ton, en certains milieux, d'afficher ostensiblement?

En abandonnant ainsi, pratiquement du jour au lendemain, une fête qui nous tenait à coeur, nous avons été un peu débâncés, pour ne pas dire plus: les Montréalais, eux, en ont été fortement traumatisés. Puis, les festivités ont changé de forme, peut-être pas pour le mieux, et nous voici avec La semaine du Patrimoine, pour une troisième année consécutive, dans laquelle s'intercale la Fête Nationale du 24 juin.

Il n'est plus question que dès janvier des artistes, peintres, sculpteurs, décorateurs, se renferment dans les hangars spacieux mis à leur disposition par la Ville de Montréal, pour élaborer toute une série de chars allégoriques plus représentatifs les uns que les autres, de la vie des canadiens-français, ou rappelant un aspect de leur vie sociale, culturelle, industrielle ou autre, et qui inspiraient organisateurs de villes et villages de province.

Il n'est plus question non plus, de trouver, dans chaque ville ou village, y compris la métropole, un beau petit garçonnet, blond aux cheveux bouclés naturellement, pour représenter notre Saint Patron, en tenant en laisse un agneau tout blanc et tout aussi frisé!

Pendant des années nous nous sommes attroupés sur le parcours de ces parades plus ou moins élaborées et même si nous étions passifs, nous en sortions heureux: au moins la plupart du temps, nous avions pris avec patience, un bon bain de soleil. Et ces parades elles donnaient également à nos fanfares, grandes et petites, à nos corps de clairons, à nos majorettes et parfois à nos Harmonies, l'occasion de se faire entendre d'un public enthousiaste qui les applaudissait à tout rompre.

C'était aussi le signal des vacan-

ces d'été, de la sortie des accoutrements légers, de la visite à la parenté; même si dans son village il y avait une parade de la St-Jean-Baptiste, il fallait aller voir celle de son village natal ou du village d'un membre de la famille. Montréal pour sa part, attirait chaque année, plus d'un demi-million de visiteurs.

Dans notre hâte de nous débarrasser (souvent avec gêne, regret et à contre-cœur) d'un événement que nous aimions sans arrière-pensée, nous rendant aux clameurs de hérauts prétendant parler en notre nom aux quatre coins de la province et l'identifiant à une démonstration de "colonisés" (comme si nos jeunes n'étaient pas maintenant "colonisés" sans s'en rendre compte, mais de façon différente de celle qu'ils nous reprochent) nous ne nous sommes pas arrêtés cinq minutes à chercher une autre signification, toute aussi plausible, qui nous aurait laissés moins amers.

Dans l'esprit des promoteurs de ce nouvel aspect d'un rappel de notre appartenance, cette semaine du patrimoine doit en être une de découverte, d'éducation populaire et d'échange, plutôt qu'une semaine axée sur le seul souvenir. "Il s'agit d'aller puiser "aux sources" non pas pour reconstruire le passé, mais bien pour construire "l'avenir".

Ca comprend tant de choses, un patrimoine et ça peut s'exprimer de tant de façons. Mais justement, il y a tant d'événements intéressants en même temps, aux quatre coins de la province, que notre population va rester "sur son appétit" dans bien des endroits. Alors, est-ce à dire qu'après un rôdage de quelques années, nous devons, encore une fois, changer de formule?

Ce serait peut-être une bonne chose d'y penser tout de suite avant d'avoir atteint le fond de nos possibilités et d'avoir épuisé nos ressources, à moins que dans dix ans nous voulions recommencer pour une autre génération! Et que ferons-nous pour les deux ou trois qui resteront tout de même bien en vie?

Pauline Cadieux

Les poèmes en tête

par Michel Beaulieu

Avant de publier récemment ses *Forges froides* (éditions Quinze), Paul Chanel Malenfant avait fait paraître deux ensembles de poèmes: *De rêve et d'encre douce*, en tirage limité, en 1972, et *Poèmes de la mer pays* (éditions HMH), en 1976.

Le lecteur qui a le moindre intérêt à la production poétique du vingtième siècle se trouve d'emblée en terrain de connaissance: on ne peut surtout pas dire de Malenfant qu'il sorte des sentiers battus. L'originalité d'un poète vient de ce qu'il a effacé ses influences puisque nul n'en est à l'abri. Chez Malenfant, elles sont d'une pernicieuse évidence et,

d'emblée, celle de Saint-John Perse dont quelques lignes coiffent celui des poèmes de Malenfant qui a été le plus somptueusement influencé par l'auteur des *Amers*.

Il s'agit donc là d'une poésie rassurante où l'on n'apprendra pas grand chose sinon que ce n'est pas en copiant ses maîtres qu'on en devient un soi-même, mais en tranchant sur eux, en s'en démarquant. Les épigones, malheureusement pour eux et heureusement pour nous, ne survivent que très exceptionnellement. Que la forme en soit parfaite, comme on le dit à l'endroit de la couverture, je veux bien, mais une forme parfaite qui répète

une forme déjà parfaite n'apporte rien. *Forges froides* n'est certainement pas un recueil de poèmes dont on parlera longtemps: l'auteur, doué, n'y a pas encore trouvé son ton.

Guy Désilets, pour sa part, vient de publier son quatrième recueil de poèmes. Après *La tension des dieux* (éditions de l'Équinoxe), en 1962; *Poème pour un homme pygmée* (éditions Leméac), en 1970; et *Un violon nu* (éditions Leméac), en 1972, il vient en effet de faire paraître un excellent recueil, *O que la vie est ronde*, un recueil qui, de même que *Les cloches d'autres mondes* de Guy Lafond, paru en même temps chez Hurtubise HMH, se démarque de la production habituelle de cette maison d'éditions plutôt portée vers le classicisme. Il s'agit d'une poésie assez curieuse, apparemment mala-

droite, par certains côtés voisine des surréalistes à qui elle emprunte certaines techniques telle que l'insertion dans le corps du texte de données qui n'ont pas de rapport immédiat avec ce qui précède. Mais contrairement aux surréalistes chez qui la part de ce qu'on appelle le rêve jouait un rôle capital, Désilets lance dans ses poèmes des notations de la vie quotidienne et, dans une forme à peine gauchie, des éléments du monde actuel. Sans donc se faire inventeur d'une forme nouvelle, sans déranger ceux pour qui le poème doit être continue, il parvient ainsi à en rompre le fil et à surprendre infiniment plus que ne le fait Malenfant. En fait, tout en conservant un certain vocabulaire dénigré de nos jours, Désilets met celui-ci en opposition avec une terminologie souvent technique qui lui sert de nouvel éclairage.

Votez contre!

Je désire prévenir la population de la localité de Petite-Matane au sujet de la votation pour l'agrandissement de l'école de St-Victor; la population locale sera appelée à voter bientôt sur cet agrandissement.

Je souhaite que les contribuables de Petite-Matane s'ouvrent les yeux dans cette affaire et votent contre cet agrandissement qui se révèle inutile, car il ne sera effectif que pour une année.

Il me semble que les gens de Petite-Matane ne devraient plus avoir confiance dans l'administration de M. Olivier Philibert à cause de sa politique dans le cas des frais d'aqueduc et des taxes municipales. Voilà qu'en plus il nous embarque dans une affaire d'agrandissement d'école qui coûte les sommes considérables que nous devons payer.

Il faut donc que les gens de Petite-Matane votent contre cet agrandissement trop coûteux et inutile.

Epiphane Bouffard
Citoyen de Petite-Matane

\$15,000 seulement

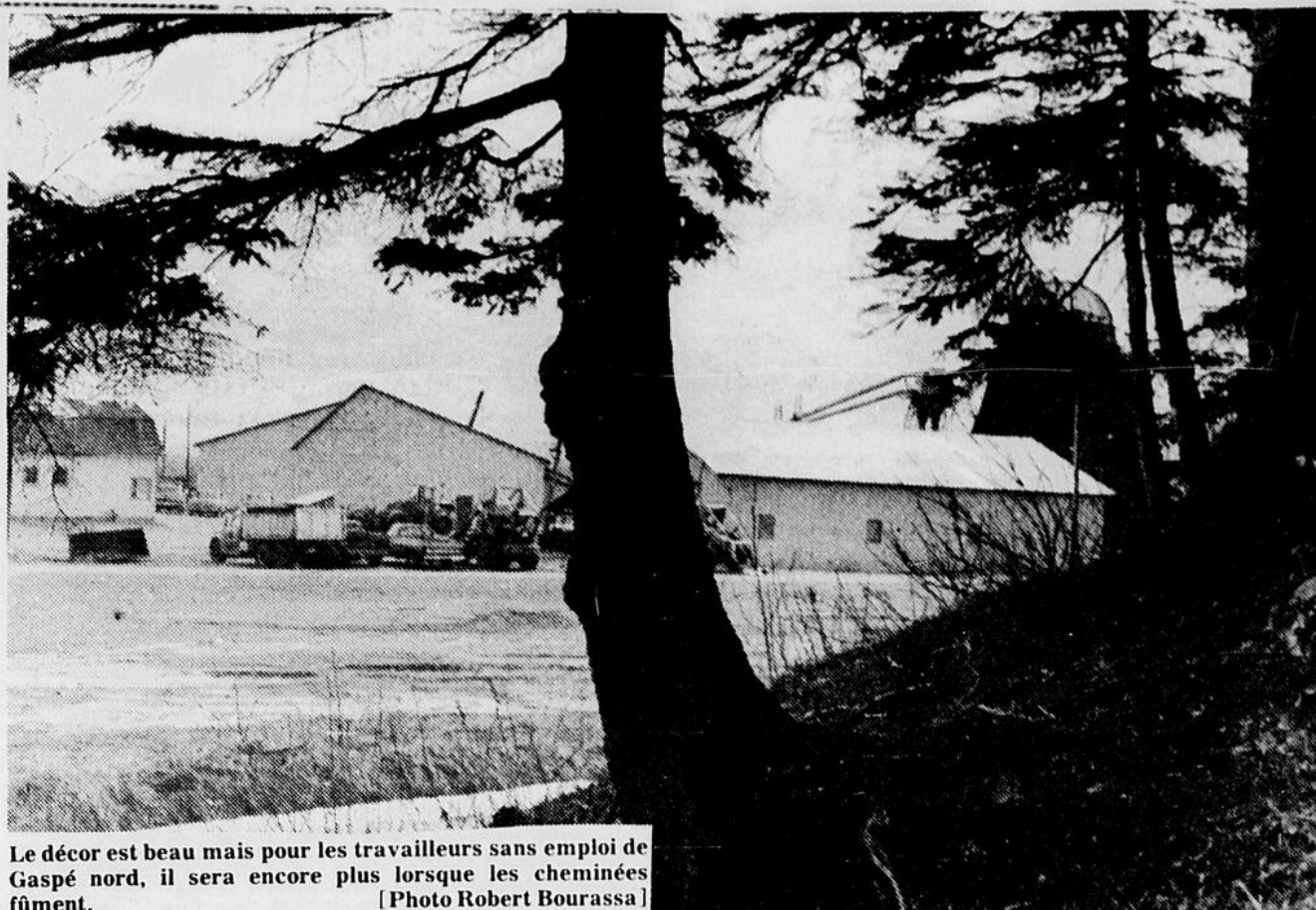
Apparemment, il se serait glissé un erreur dans le compte-rendu de détails des coûts de l'agrandissement de l'école St-Victor de Petite-Matane et c'est un conseiller municipal de la localité qui a tenu à réparer l'erreur. Il ne serait aucunement question que la localité débourse les sommes de \$35,000, comme je le rapportais

dans La Voix Gaspésienne du 10 mai 1978, page B 10.

Le conseiller m'a affirmé que la localité de Petite-Matane ne déboursait que \$15,000, et que le gouvernement du Québec financerait 80% de la main-d'œuvre, dans un contrat total supposé de \$65,000.

Qu'on veuille bien excuser ce malentendu.

P.D.



Le décor est beau mais pour les travailleurs sans emploi de Gaspé nord, il sera encore plus lorsque les cheminées fument.
[Photo Robert Bourassa]

Voulez-vous voir la lune?

Si oui, c'est le temps. La lune est actuellement dans son premier quartier. Elle est belle et si la température le permet, vous pouvez, grâce aux télescopes, à la lunette et à la collaboration des profs de sciences du Cégep de Matane, admirer les cratères de la lune, sa surface et peut-être même vérifier s'il n'y a pas quelqu'un que vous connaissez qui y réside.

De plus, vous pouvez voir d'autres planètes telles Saturne, Jupiter. Vous pouvez regarder des amas d'étoiles, etc.

Quand et où?

Toute la population est invitée. Vous pouvez amener vos enfants, ce sera une excellente occasion pour eux de savoir ce que vous voulez dire quand vous les accusez d'être

dans la lune.

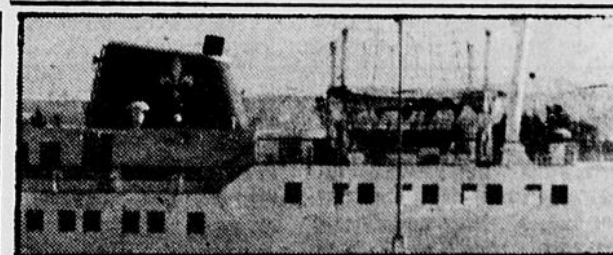
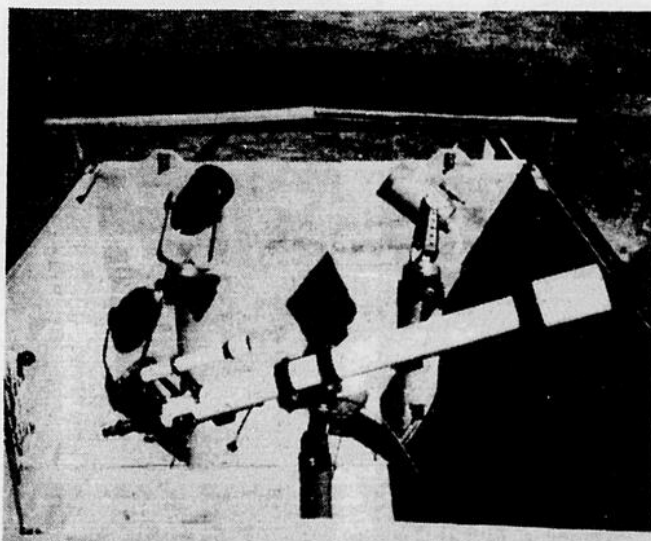
Les télescopes sont au bout du terrain de football situé en arrière du Cégep. Vous pouvez stationner votre auto près du terrain de football et des courts de tennis.

Vous pouvez observer la lune, les étoiles, Saturne et Jupiter le mercredi 17 mai [demain] à 21 h 00. Si la température ne le permet pas, l'observation sera remise à jeudi, 21 h 00 ou, s'il ne faisait toujours pas beau, à vendredi 21 h 00.

Pour en savoir plus long, écoutez les stations de radio locales mercredi après-midi ou téléphonez au Cégep à 562-1240.

Cette invitation s'adresse à tout le monde.

Profitez-en pendant que la lune est belle.



Service Voyageurs-Automobiles

Horaire-printemps 1978 du lundi 20 février au dimanche 30 avril 1978.

Sujet à changement sans preavis

Matane - Godbout	Godbout - Matane
Lundi: 8 h	Lundi: 11 h
Mardi: 8 h	Mardi: 11 h
Mercredi: 8 h	Mercredi: 11 h
Jeudi: 8 et 20 h	Jeudi: 11 h
Vendredi: 11 h	Vendredi: 8 et 14 h
Samedi: 8 h	Samedi: 11 h
Dimanche: 8 h	Dimanche: 11 h

Matane - Baie-Comeau	Baie-Comeau - Matane
Lundi: 14 h	Lundi: 17 h
Mardi: 14 h	Mardi: 17 h
Mercredi: 14 h	Mercredi: 17 h
Jeudi: 14 h	Jeudi: 17 h
Vendredi: 17 h	Vendredi: 20 h
Samedi: 14 h	Samedi: 17 h
Dimanche: 14 h	Dimanche: 17 h

AUTOBUS	
Baie-Comeau-Sept-Iles	13 h 00 et 17 h 30
Godbout-Sept-Iles	13 h 45 et 18 h 15

Pour renseignements supplémentaires concernant cet horaire veuillez communiquer à l'un des trois (3) numéros suivants:

Matane	418-562-2500
Baie-Comeau	418-296-2593
Godbout	418-568-7575

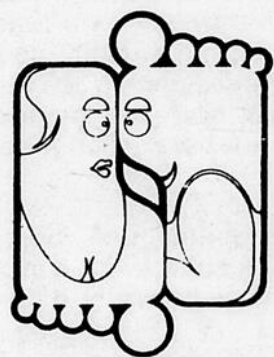
Tarifs:	
Enfants 5 ans et moins: gratuit	Automobiles: \$12.00 (conducteur non inclus)
Enfants 5 ans à 12 ans: \$2.50 aller simple.	Autobus: \$1.25 le pied linéaire.
Enfants de plus de 12 ans et adultes: \$5.00 aller simple.	Camions et remorques: tarifs fournis sur demande

BON VOYAGE

Société des traversiers du Québec

Matane: 562-2500	Baie-Comeau: 296-2593
Godbout: 568-7575	

Profitez de votre billet d'excursion, au prix de 6.00 valable pour 1 journée.



**Le soulier
d'un fin
confort,**

vous invite à la marche

Fermer tous les lundis

Ouvert du mardi

au samedi 5 h 00

**CENTRE
D'AJUSTEMENT**

185 St-Pierre
Matane

Chaussures et bottes de confort pour
hommes, femmes et enfants

Tél.: 562-5788

Notre magasin est fermé le lundi



L'Expo-Matane s'en vient!

du 7 au 11 juin 78

“Antennes” et l’information

Le numéro d'Antennes dont on vient de faire la livraison est particulièrement intéressant pour les journalistes et autres professionnels de la communication, cette revue étant d'ailleurs celle du ministère des Communications du Québec. Cette publication, et c'est le ministre Louis O'Neill lui-même qui l'écrit, a mérité le Prix "hors-concours" au Palmarès de l'Oscar de la Presse d'entreprise, décerné le 14 décembre dernier, au Pavillon de l'Elysée, à Paris.

Plusieurs articles concernent les ondes et ce qui s'y passe, téléromans, OCS, radio-communautaire, radio-amateur, ondes courtes, etc.

D'autres concernent le QUATRIÈME POUVOIR, la langue des médias, les conseils de presse et la presse régionale, en plus de traiter du droit d'informer et du droit d'être informé.

On parle beaucoup de la presse hebdomadaire. Ainsi, Louis-Paul Béguin, de l'Office de la langue française écrit: "A part les quotidiens, il existe au Québec une presse hebdomadaire très importante. Près de 180 hebdomadaires sont publiés, relatant les nouvelles locales.

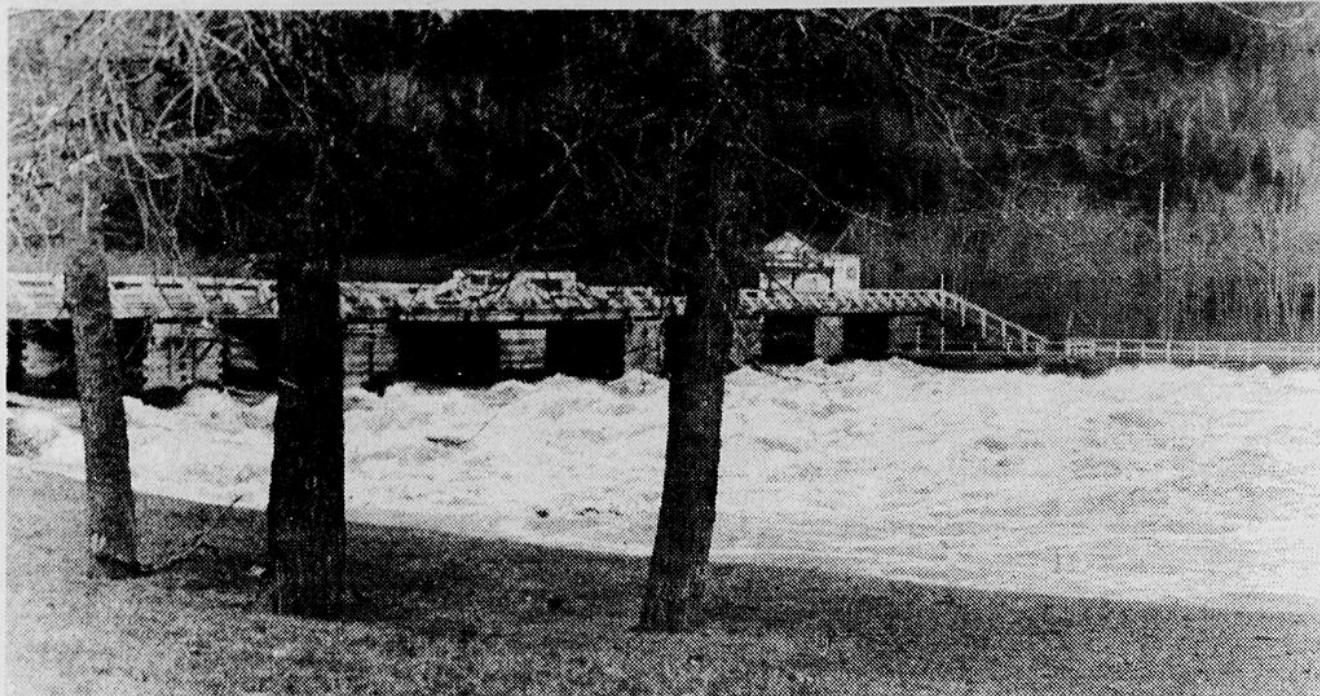


**Club Lions
de Matane
Loto 500**

Tirage du 11 mai 1978

Hélène Gagné

Billet no. 357



Doit-on conclure maintenant que les citoyens du

Grand-Détour n'auront pas cette année à souffrir d'inondations? [Photo La Voix Gaspésienne]

On les lit dans les plus petits hameaux avec intérêt et ce genre de presse est peut-être davantage le miroir de la société, puisque celle-ci se voit de près dans les pages qui donnent de la région une image proche et qui rapportent des faits concernant des personnes connues, des lieux familiers."

De son côté Michel D'Astous nous informe "qu'il est maintenant révolu le temps où la presse hebdomadaire régionale était considérée comme la "ligue mineure" des mass média. Les hebdomadaires qu'on accusait il n'y a pas si longtemps d'être des reliques d'un passé rural périmé, font preuve d'une vitalité surprenante, au moment même où les quotidiens semblent battre de l'aide. Mieux; les hebdomadaires augmentent leur tirage et sont pour la plupart rentables."

On note particulièrement qu'en Gaspésie, la majorité des hebdomadaires est rentable, et partant, la place importante, (60%) au moins, qu'y occupe la publicité.

Mais tous les hebdomadaires ne se ressemblent pas et le ministre O'Neill lui-même le faisait remarquer lors du dernier congrès des Hebdomadaires. Aujourd'hui une entreprise de presse nécessite des qualités professionnelles remarquables pour survivre.

"L'hebdomadaire, depuis toujours témoin attentif du milieu dans lequel il s'inscrit, se transforme tranquillement en un agent actif de changement. La presse régionale

s'affirme, d'autre part, comme le moyen de diffusion par excellence des volontés de la communauté."

M. Jean-Paul Légaré, secrétaire administratif des Hebdomadaires du Canada, pour sa part estime que ceux "qui accusent les hebdomadaires régionaux d'être de simples supports publicitaires sans contenu rédactionnel, font de la critique négative formulée par des détracteurs "qui nous connaissent mal" et qui, souvent, jugent l'ensemble de cette presse à partir de l'hebdomadaire de leur quartier". "Il faut admettre, continue-t-il, que certains hebdomadaires ne sont pas encore convaincus de l'importance d'investir dans l'information. Une salle de rédaction entraîne des dépenses qui, nous en sommes convaincus, se transforme à long terme en profits appréciables. L'information rapporte, s'il s'agit d'en prendre conscience".

Monsieur Légaré est aussi d'opinion qu'un Hebdomadaire gratuit n'est pas nécessairement un torchon et qu'il en existe de très bonne qualité. Il croit aussi qu'il faut ériger un mur entre l'Etat et la presse.

Et nous apprenons que le Cercle de la presse d'affaires au Québec groupe une soixantaine d'adhérents représentant quelque 45 publications d'entreprises et de sociétés privées et publiques et que le tirage moyen mensuel de ces publications atteint plus d'un million de lecteurs.

P.C.

Cinéma Ciné-West

du 19 au 25 mai

Admission: \$2.50

7 h 30: Temps du massacre

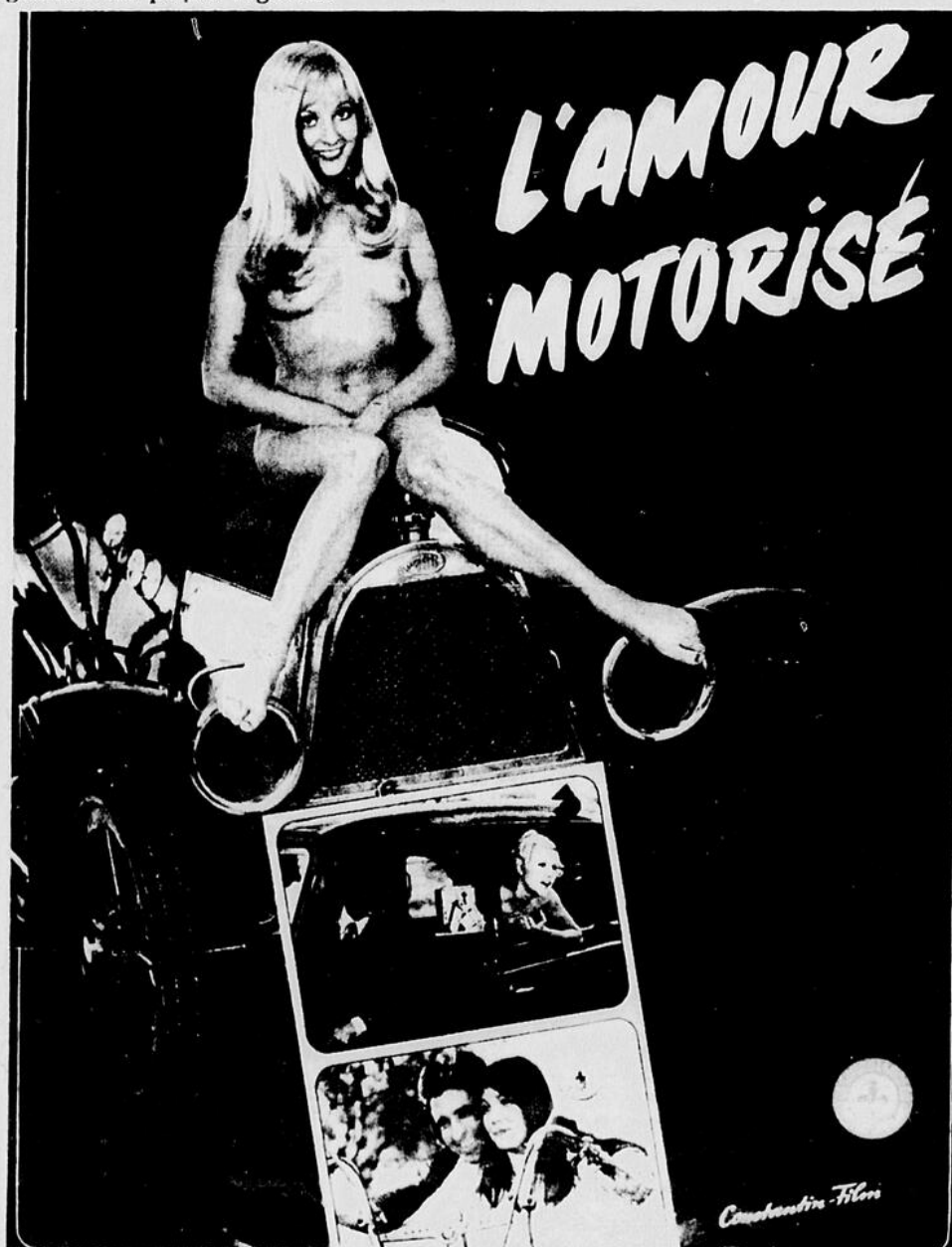
9 h 00: L'amour motorisé

Il était une fois
une ville sans shérif...

**Le Temps du
MASSACRE**

**FRANCO
NERO**

18 ANS
Adultes



Rien de très neuf

Le Conseil des Communications de l'Est du Québec réunissait quelque 60 participants, samedi dernier au cégep de Matane, dans le cadre d'un colloque sur "Les médias et le développement régional".

La première partie de ce colloque était consacrée à cinq ateliers de travail sur la presse écrite, la presse électronique, la câblodistribution, les médias communautaires et les télécommunications, chacun dans l'optique de sa relation avec le concept du développement régional. Les personnes travaillant dans l'atelier sur la presse écrite ont fait l'unanimité sur l'ambiguïté de ce concept et ont relevé la dichotomie suivante: la presse écrite doit-elle être un agent ou un reflet du développement régional?

Une observation importante provenant de cet atelier précise que le journalisme en général se fait d'une manière "officielle" et dans un climat tiède où les relations avec la population sont négligées au profit d'un service presque exclusivement fait aux compte-rendu ministériels et aux informations reçues de groupes bien organisés. Le journaliste devrait donc explorer davantage la population et couvrir sa région dans ses structures sociales concrètes et agissantes.

Toujours selon cet atelier, le journaliste pourrait améliorer son sens critique en défonçant sa grille personnelle de culture et en effaçant de sa méthode de travail l'attentisme des nouvelles pour le remplacer par des recherches sérieuses et en suivant de très près un dossier plus important. Quant au CCEQ, il pourrait au cours de la prochaine année, jouer un rôle d'intermédiaire entre les citoyens regroupés en comités de zone et les professionnels de l'information de toute la région.

L'atelier sur les télécommunications a d'abord identifié les problèmes des coûts des services dans ce domaine avant de poser la quasi-nécessité de médias régionaux pour pallier de graves difficultés de com-

munications dues à l'isolement et à l'éloignement de la population.

L'atelier sur la presse électronique recommandait que le CCEQ mette sur pied des comités de surveillance pour les stations de radio privées et les radio d'Etat et qu'il sonde le grand public afin de connaître l'opinion de la population face au contenu de la programmation de certaines stations; suite aux résultats obtenus, le CCEQ pourrait même faire pression, s'il y a lieu, auprès des directeurs de programmation. Cet atelier recommandait aussi que Radio-Canada affecte des journalistes à plein temps en Gaspésie et particulièrement dans les comtés de Gaspé et de Bonaventure.

A l'atelier sur les médias communautaires et le développement régional on recommandait au CCEQ d'élaborer des propositions dans le but d'assurer des conditions d'existence permanente pour les médias communautaires et d'inciter ces derniers à développer des productions pertinentes au développement régional, par exemple sur la situation des agriculteurs dans l'Est du Québec.

Les participants à l'atelier sur la câblodistribution ont fait la recommandation que l'on installe dans le même câble le téléphone et le câble de télévision, ce qui aurait pour effet direct de réduire les frais du consommateur; malheureusement la chose n'est pas possible technologiquement. On y recommandait aussi que le CCEQ suscite et encourage la formation d'une association des consommateurs de média.

Deuxième partie
La seconde partie du colloque se composait d'une allocution relative à chacun des sujets des ateliers, donnée par une personne-ressource oeuvrant dans un des secteurs de communication.

M. André Giroux, directeur de Radio-Canada à Matane parlait de la presse électronique et du développement régional et il précisait que la vocation gaspé-

sienne de Radio-Canada à Matane connaîtra son plein essor le jour où cessera le rôle de suppléance qui est le sien en attendant l'entrée en ondes des stations de Sept-Iles. M. Giroux poursuivait: "D'ici la fin de l'année nous nous proposons d'alimenter depuis CBGA l'émetteur de Causapsal, alimenté présentement par CJBR. Nous remplacerons l'affilié de New-Carlisle afin de diffuser la programmation intégrale de CBGA dans la Baie-des-Chaleurs. Une série de réémetteurs radio seront installés le long de la Côte depuis Marsouil jusqu'à Rivière-au-Renard permettant de desservir tous les villages de la Côte. Finalement, le projet d'un émetteur à Cap-des-Rosiers dont le rayonnement couvrira le Grand-Gaspé sera une grande amélioration du service que nous offrons".

Téléphone et câble
M. Raymond Sirois, président de Québec-Téléphone, discourait sur les "télécommunications et le développement régional" et son constat primaire de souligner les difficultés financières de sa compagnie n'a semblé toucher personne de l'auditoire. M. Sirois mettait aussi en évidence la polyvalence des services offerts par sa compagnie et concluait son exposé en rappelant le rôle de pionnier de la téléphonie et de la télécommunication que sa compagnie a joué sur la Côte-Nord et dans la Gaspésie.

Le directeur de cinq hebdomas régionaux, M. Roland Bellavance, n'avait pas préparé d'allocution et il nous improvisait un commentaire où il remarquait l'inertie de la population à vouloir s'informer, des énormes frais de distribution qu'il doit combler et les trop grandes fluctuations dans le personnel travaillant dans ses hebdomas.

Pour parler du développement régional et des médias communautaires, on avait fait appel à M. Jacques Saintonge, responsable de l'Etoile Filante à Rimouski, mais M. Saintonge n'a pu se rendre au colloque; il fut donc remplacé par un délégué de la Radio Communautaire du Bas St-Laurent qui a développé la thèse voulant que les médias communautaires servent à la population en lui donnant les outils nécessaires à son développement culturel et à son changement social.

M. François Dionne, directeur de Câblotvision du Bas St-Laurent Ltée., nous a informé sur le développement régional en relation avec la Câblodistribution et nous a précisé que la TV par Câble stimulait le développement régional par la variété des émissions offertes, ce qui augmente les ressources culturelles d'où l'individu peut tirer un grand profit pour son évolution personnelle.

Pierre Dugas

Arseno

DÉCORATION ENR.
MANUFACTURIER ET VENDEUR
D'ARTICLES DE PUBLICITÉ

429 RUE ST-JEAN
MATANE, QUÉ.
G4W 2H3
Tél.: 582-0831



Des gilets
T-Shirts
spécialement
pour vous

Dans les grandeurs pour hommes-dames-garçons-enfants

50% coton - 50% polyester

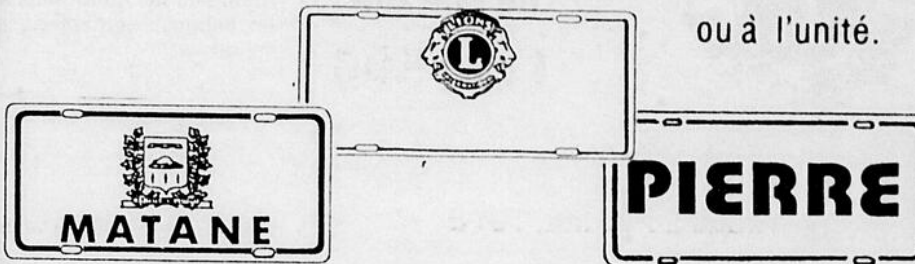
ou 100% coton à des prix

de 1.43 à 3.25 chacun.

Plaques décoratives pour automobiles

sont disponibles par quantité

ou à l'unité.



Du 20 au 26 mai

Adm. 2.50

Théâtre National

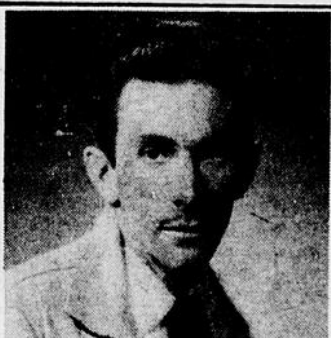
UNE FOIS DÉCHAÎNÉ RIEN NE L'ARRÊTE !!



Liquidez l'inspecteur
MITCHELL

AUSSI

ZERO



A la salle
Langis
de
Saint-Vianney

Samedi et dimanche les 20 et 21 mai.

Orchestre les Nomades de Matane

et en spectacle

Marcel Martel.

Admission: \$2.00.

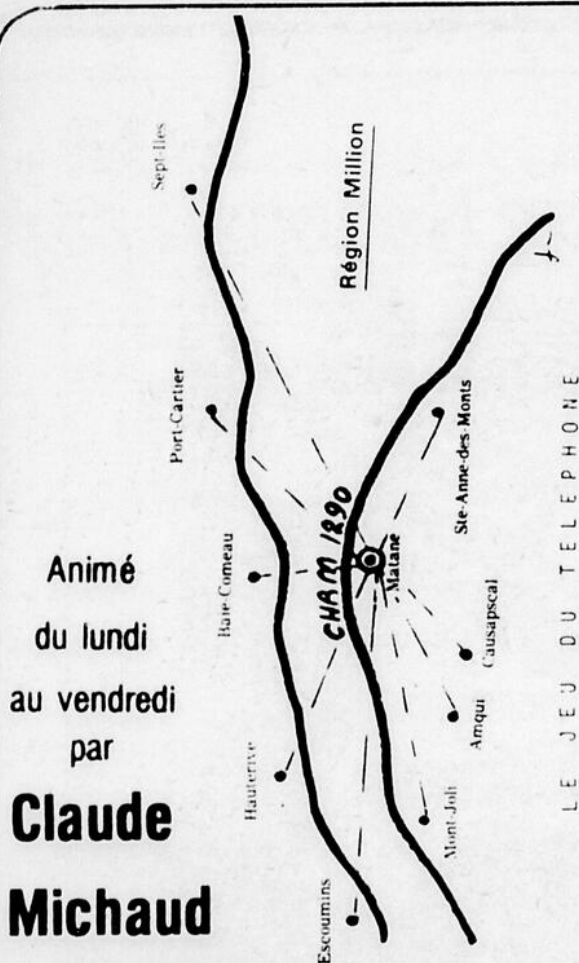
A noter: un spectacle pour les jeunes dimanche à 15 h

Pour réservation de salle,
pour noces ou Fête de famille, tél.: 629-3688.



Le jardin inondé... le long de la rivière Matane.

[Photo Gilles Gagné]



LE JEU DU TÉLÉPHONE

Le jeu du téléphone

● Québécois ● Français ● Américain ●

- | | | |
|---|--|--|
| 1 L'amour est magique
Espace 5 | 1 Je chante dans les transistors
Louis Chedid | 1 If I can't have you
Yvonne Elliman |
| 2 Il faut recommencer
Minuit | 2 Guili-Guili
Sabrina Lory | 2 Sweet, sweet, smile
Carpenters |
| 3 Blanc après noir
Gilles Valiquette | 3 Un ami
Gérard Lenormand | 3 Can't smile without you
Barry Manilow |
| 4 Le réel à Ti-cœur
Louise Forestier | 4 Tout le monde peut chanté
Nicole Croisille | 4 Ebony Eyes
Bob Welch |
| 5 Chanter, danser
Gilles Rivard | 5 Parce que je l'aime
Shake | 5 Night fever
Bee Gees |
| 6 Partir avec le vent
Claude Dubois | 6 Les bleus au coeur
Patrick Juvet | 6 Sweet Talkin Woman
E.L.O. |
| 7 C'est une chanson d'amour
Edith Butler | 7 Un été de porcelaine
Mort Shumann | 7 The way you do the thing
Rita Coolidge |
| 8 Tu n'as jamais été si loin de moi
Pierre Lalonde | 8 Le vin me saoule
Nicolas Peyrac | 8 Goodbye girl
David Gates |
| 9 Les rues de l'hiver
Minuit | 9 Qu'est-ce que ça peut faire
Nana Mouskouri | 9 Easy to love
Leo Sayer |
| 10 Maudit Blues
Jean-Pierre Ferland | 10 Le danseur
Gilbert Bécaud | 10 Stayin alive
Bee Gees |
| 11 Hockey
Beau Dommage | 11 Génération 78 [partie 1]
Dalida | 11 Lay Down Sally
Eric Clapton |
| 12 Chante l'amour
Shirley Thérèse | 12 Lélla
François Bernheim | 12 You light up my life
Debby Boone |
| 13 Entre-nous
Boule Noire | 13 Il n'y a plus d'abonné
Nicole Croisille | 13 Thunder Island
Jay Ferguson |
| 14 Dans le temps des animaux
Daniel Lavoie | 14 Le concert
Michel Kricorian | 14 Spirit in the night
Bruce springsteen |
| 15 Belle promeneuse
Michel Rivard | 15 Mon fils
Michel Sardou | 15 Dust in the wind
Kansas |
| 16 Are you lonesome tonight
Renée Claude | 16 Qu'est-ce que c'est bien la nuit
François Bernheim | 16 Lady love
Lou Rawls |
| 17 Quand tu penses pouvoir m'aimer
Pierre Perrell | 17 Mon coeur pour te garder
Noëlle Cordier | 17 Love is like oxygen
Sweet |
| 18 Le réel du retour
Brault et Fréchette | 18 Ma vie je la chante
Dalida | 18 Sometimes when we touch
Dan Hill |
| 19 Ils m'ont tous quittée
Nanette Workman | 19 L'effet que tu me fais
Hervé Vilard | 19 Thank you for being a friend
Andrew Gold |
| 20 Viens plus haut
Melody Pearson | 20 Maria
Joe Dassin | 20 I love my music
Wild Cherry |

Nous acceptons
vos demandes spéciales
de 17 à 19 hres

Local: 562-4484 Extérieur: 560-5333

sans frais d'interurbain

CHAM 1290 CHAM 1290 CHAM 1290



GSW 'Snap-Seal' SYSTÈME DE GOUTTIÈRE EN VINYLE

Pas besoin de colle!

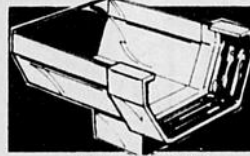
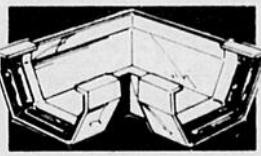
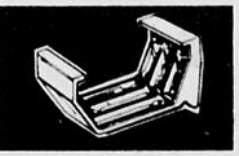
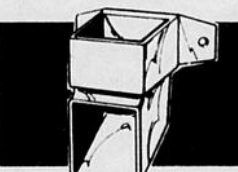
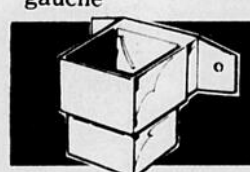
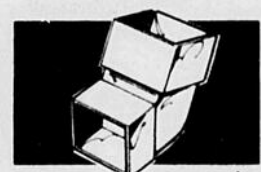
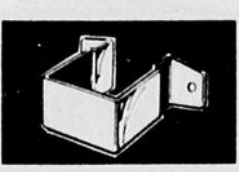
LE SECRET, C'EST LE JOINT

Le joint ultra-résistant résiste aux rigueurs du climat, sans se détériorer. Il maintient l'étanchéité du joint pendant des années. Il permet l'expansion et la contraction de tout le système, quelle que soit la température. Tout le système s'enclenche avec le joint... **PAS BESOIN DE COLLE!** GSW ACCEPTE LA RESPONSABILITÉ COMPLÈTE DE L'INTÉGRITÉ DU JOINT.

Tout s'emboîte... une personne peut facilement faire la pose en une fin de semaine... tout ce qu'il faut, c'est un tournevis et une scie à métaux!



TOUT S'EMBOÎTE!... rien de plus facile! Les pièces s'emboîtent dans le joint, sans colle et sans soudure des joints. Grâce au "SNAP-SEAL" exclusif à GSW, tout se fait facilement... il garantit l'étanchéité de votre système pendant des années. Il permet l'expansion et la contraction qui risqueraient de détruire les joints collés ou soudés. Il ne peut pas s'ébrécher, se gauchir, se fendiller, se détacher, se boursouffler, ni se fendre sous l'action de la glace. Il maintient sa blancheur et sa propreté des années. Profitez de la beauté et de la fiabilité du système révolutionnaire de gouttière en vinyle de GSW et épargnez-vous du travail et des soucis. Nous pouvons vous montrer comme c'est peu coûteux. Passez nous voir aujourd'hui même.

					
GOUTTIÈRE, 3 mètres (9.84 pi.) \$5.99	NAISSANCE CENTRALE \$3.39 pqt 10	NAISSANCE D'EXTREMITÉ Droite ou gauche \$2.89	COIN A 90° \$4.29	JONCTION \$2.99	EMBOUT \$1.69 pqt 2
					
TUYAU DE DESCENTE 3 mètres (9.84 pi.) \$6.99	SORTIE \$1.79	RACCORD DE TUYAU DE DESCENTE \$3.19	COUDE \$2.99 pqt 2	BRIDE DE TUYAU \$1.79 pqt 2	CROCHET DE GOUTTIÈRE \$2.79 pqt 4

Quincaillerie Le Bricoleur Inc.

Distributeur de la peinture

National

LA PEINTURE QUI DURE !

**572 ave. du Phare Est
Matane 562-1717**

- céramique • varathane • tapisserie
 - produits des artisans du meuble québécois
- ouvert le samedi jusqu'à 5 h 00

Nous louons



Applicateur
d'isolation

Overall

On couronnera une Miss Tricentenaire le 17 juin

Le Comité formé il y a dix huit mois pour préparer la célébration du troisième centenaire de la concession de la seigneurie de Matane, se réunissait la semaine dernière pour l'une des dernières fois, aux fins de mettre la dernière main aux préparatifs du Bal de clôture des fêtes du Tricentenaire.

Sous les auspices de la Société Nationale de l'Est du Québec ce bal populaire aura lieu au Cégep de Matane le 17 juin prochain, à 9 h 00, dans le grand Hall d'entrée, là où s'était tenu, en fait, le bal d'ouverture. Un orchestre de six musiciens, le même qu'en 1977, fera les frais de la musique.

Au cours de ce bal sera couronnée Miss Tricentenaire et tous les bénéfices de ces activités, de même que ceux de la vente de macarons et de collants seront versés au fonds d'érection d'un monument aux pionniers de Matane, qui doit avoir lieu également en juin, à la Place du Tricentenaire, sur les bords de la rivière Matane, près du vieux port.

Ce bal, qui devrait être patronné par toute la population veut rappeler les "arrivants" à Matane, qui étaient des gens bien ordinaires, même des paysans. Les organisateurs encouragent donc toutes les personnes qui le peuvent, à porter un costume d'époque et à cette fin, dans une autre colonne de notre journal, nous reproduisons à nouveau quelques sketches que nous avions reproduits l'an passé, de diverses suggestions. Il est évident que ceux et celles qui veulent porter un autre costume que ceux d'un paysan des années 1600 peuvent le faire également et nous reproduisons également dans les colonnes de cette édition, une robe confectionnée tout spécialement pour le centenaire de Ste-Félicité et portée récemment par l'une des membres du Comité, madame Paul Sarrazin et les costumes portés par monsieur et madame Léonce Levasseur, représentant respectivement le seigneur et la seigneuresse de Matane, et qui présideront au Bal de fermeture des fêtes du tricentenaire.

Il est loin d'être défendu de porter de très beaux costumes, car les Matanais devaient bien avoir la visite d'intendants ou autres personnalités.

Mais il n'est pas obligatoire non plus de porter un costume d'époque, même 1800, et seule la robe longue est obligatoire. Seules sont admises également les personnes de plus de 18 ans, étant donné le permis de bar qui sera octroyé.

Le bal est à prix

populaire, soit \$5. par personne.

Le Comité du tricentenaire s'est préoccupé également de la préparation de kiosques lors de l'exposition de Matane qui aura lieu à la mi-juin, et qui seront meublés à l'ancienne, grâce aux pièces que possède madame Benoit McMullen. On exposera également dans ces kiosques, la maquette du monument aux pionniers, et le public pourra s'y procurer des billets pour le bal.

Une somme de \$15,000, est nécessaire pour l'érection du monument aux Pionniers de Matane et les souscriptions, ouvertes il y a quelques semaines, vont bon train. Les organisateurs étaient tout heureux la semaine dernière,

de mentionner que des travailleurs descendants des pionniers, ont envoyé spontanément leur offrande avec des vœux de succès. Plusieurs établissements, banques, etc, acceptent des dons pour le monument, mais le trésorier, M. Georges Nazair, accepte aussi personnellement, toute souscription, quelle qu'elle soit, qu'on désire lui adresser. Il n'y a pas de trop petite souscription et le dollar d'un enfant est aussi bienvenu que le chèque d'un organisme réputé.

C'est un monument à tous les pionniers et tous les descendants sont invités à participer à son érection.

P.C.



Visite des cantons

Dernièrement le Festival de la Crevette, recevait la visite des représentants du Festival des Cantons dans le cadre d'une tournée de promotion qu'ils effectuaient pour leur Festival à travers la province. On voit de gauche à droite: M. Gaston Thériault, président du 51ème Festival des Cantons, Mme Jeannine Lamarre présidente du 15e Festival d'Été de Matane et M. Yves Bellavance, relationniste pour le Festival des Cantons.

Jacques Fer Ornemental

RAMPES - ESCALIERS - CLOTURES - ACCESSOIRES DE FOYER - TABLES CENDRIERS - AUVENTS EN FIBRE DE VERRE

St-Léandre Tél: 737-4944

La mercerie

François Ricard Ltée

présente dans le cadre du



le gala de l'homme le plus élégant de Matane

- 1er prix: \$500. en marchandise.
- Tous les finalistes se mériteront une plaque-souvenir
- La finale aura lieu samedi le 18 juin dans le hall du Cégep de Matane.

Voici maintenant la liste, par ordre alphabétique des 10 premiers candidats au titre de l'homme le plus élégant de Matane.

Claude Boulanger
Gustave Côté
Jacques Dumesnil
Conrad Fortin
Martin Gendron

Léonce Gignac
Gaston Harrisson
André Marquis
Guy Pelletier
Sabin Vigneault

Continuez de participer, et faites parvenir le coupon ci-dessous à:

François Ricard Ltée
Galeries-du-Vieux-Port
Matane

Coupon de participation

Pour le titre de l'homme le plus élégant de Matane, je désire voter pour:

M.....

Vous pouvez apporter votre coupon chez François Ricard des Galeries du Vieux-Port, ou l'envoyer par la poste.



Quelques sketches de costumes que portaient les gens au 17ème siècle, lors de la concession de la seigneurie de Matane. Il y a de tout, chevaliers, intendants et paysans.



Robe Confectionnée pour le centenaire de Ste-Félicité et costumes portés par monsieur et madame Levasseur personnifiant le seigneur et la seigneuresse de Matane.

GRAND SPECIAL AU CAMP DES BUCHEUX

ORGANISE PAR LE "JOBBER" REMY

3 JOURNEES PRE-FESTIVAL

LES 19-20-21 MAI PROCHAIN

PROGRAMME SPECIAL



19 mai vendredi

15 h 00: ouverture du camp
17 h 30: souper au cipaille
20 h 30: danses canadiennes avec Roland Michaud et ses musiciens.
La Ruée vers l'Or (5 musiciens).

Artistes invités: Philippe et Johanne Valcourt.

20 mai samedi

15 h 00: ouverture du camp
17 h 30: souper au cipaille
20 h 30: danses canadiennes avec Roland Michaud et ses musiciens.
La Ruée vers l'Or (5 musiciens).

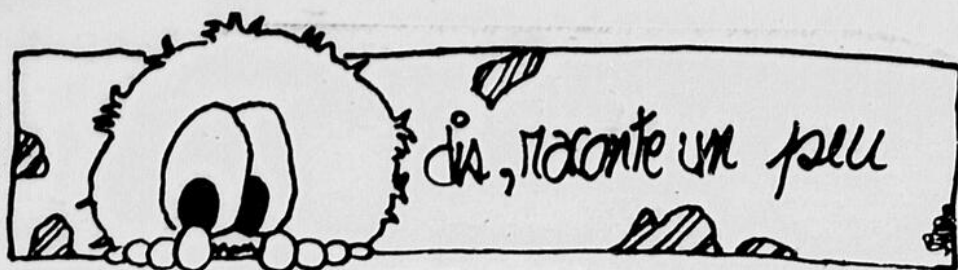
Artistes invités: Philippe et Johanne Valcourt.
Concours d'amateurs

21 mai dimanche

13 h 00: ouverture du camp
13 h 30: danses canadiennes avec Roland Michaud et ses musiciens. Philippe et Johanne Valcourt.
17 h 30: souper au cipaille
20 h 30: danses canadiennes avec Roland Michaud et ses musiciens. La Ruée vers l'Or (5 musiciens), Philippe et Johanne Valcourt.
Fin du concours d'amateurs

LES 19-20-21 mai ON "SWING" AU CAMP DES BUCHEUX

Service de bar



Une école sans cloche

Alors qu'on en a fini avec le Cégep pour cette année on peut en tirer quelques lignes. C'est peut-être un peu comme si on lui parlait dans le dos pendant qu'il est en vacances. Comme on se retourne quelquefois pour regarder quelqu'un qu'on vient de croiser. Et comme c'est drôle quand on se retourne tous les deux en même temps...

Bon. Pour commencer, la première caractéristique d'un Cégep c'est que c'est une école sans cloches. C'est une des choses charmantes que l'on constate quand on y passe notre première journée. Sans cloches et sans surveillants qui nous demandent si on a un cours, qu'est-ce qu'on fait dans le corridor, si on a un petit papier pour aller aux toilettes, et si notre mère va bien... De toute façon, on n'a pas intérêt à manquer des cours. On dirait que quand les choses ne sont pas défendues, on est moins portés à les faire.

Ensuite, au Cégep, on n'apporte plus de pomme au prof chaque matin comme on faisait dans les autres écoles, à chaque prof et chaque matin. Ça

commençait à faire des pommes. A la fin on était obligés de les acheter au tonneau. Et là on est pris avec plein de tonneaux vides et on ne sait pas quoi mettre dedans.

Le Cégep c'est une école où ça prend beaucoup de temps avant de savoir qui est le directeur, qui ne l'est pas, où il faut aller pour dire quelque chose, ce qu'il faut faire pour ne pas faire sonner l'alarme à la bibliothèque et aussi, savoir quelle est l'horloge qui marque la bonne heure. Ça prend beaucoup de temps aussi pour savoir différencier les profs des étudiants, savoir où on trouve le meilleur "yaourt", et combien ça coûte si on prend une soupe sans patates ou un dessert et pas de salade. Et des fois ça prend beaucoup de temps (des fois pas mal trop) avant de trouver une cabine de toilette avec en même temps un siège, du papier et une barrure à la porte.

On apprend aussi le quel des téléphones ne garde pas notre argent, dans quelle salle de bain il y a un miroir et les raccourcis pour sauver du millage et du pétrole.

Enfin, c'est là quelques lignes qu'on pourrait tirer après un an au Cégep. On finit en tous cas par savoir qu'un Cégep n'est pas seulement une grosse bibitte avec des barbes et beaucoup de cheveux.

Et pour les tonneaux de pommes, on va les couper en tranches et on va les faire cuire avec des rondelles d'oignons.

Line Arsenault



A l'Hôtel Castor de St-René

- Danse toutes les fins de semaine avec disco.
- Motels neufs et cabines à louer
- Cuisine Canadienne
- Réceptions de tous genres
- (Bouquet de roses gratis à la mariée)

Pour informations: 224-3340

Bienvenue à tous!

A l'Hôtel Métropole St-René



- Nouvelle administration
- Danse toutes les fins de semaine - orchestre
- Cuisine canadienne
- Chambres et cabines à votre disposition

Réceptions de tous genres • Salle et orchestre gratuits.

224-3722

Jean-Marie et
Reno Murray

Richard Labrie réélu

M. Richard Labrie, de Matane, a été réélu président du Conseil des Communications de l'Est du Québec, qui tenait un colloque à Matane, au Cégep, en fin de semaine dernière. Comme on le sait, les membres de l'exécutif sont choisis parmi les membres élus par l'assemblée, dont huit sont élus par les Associations membres, sept par les membres à titre individuel et quatre pour chacune des sections formant la zone d'influence du Conseil, soit les Iles-de-la-Madeleine, la Gaspésie, Métis et le Grand-Portage.

Six membres seulement ont été élus pour la section des Associations, l'assemblée demandant au conseil d'administration de compléter le Seront donc représentants des Associations au sein du Conseil pour 1978-1979: Carl Thériault, T.V.C. de Rivière-du-Loup; Gilles Dagnault, de Québec-Téléphone; Marcel Raymond, de l'Union des Caisses Populaires; André Martin, du C.R.S.S.S.; Jude Hughes, collège de la Gaspésie; Lynden Berchauvais, Ré-

gional School Board of Gaspesia.

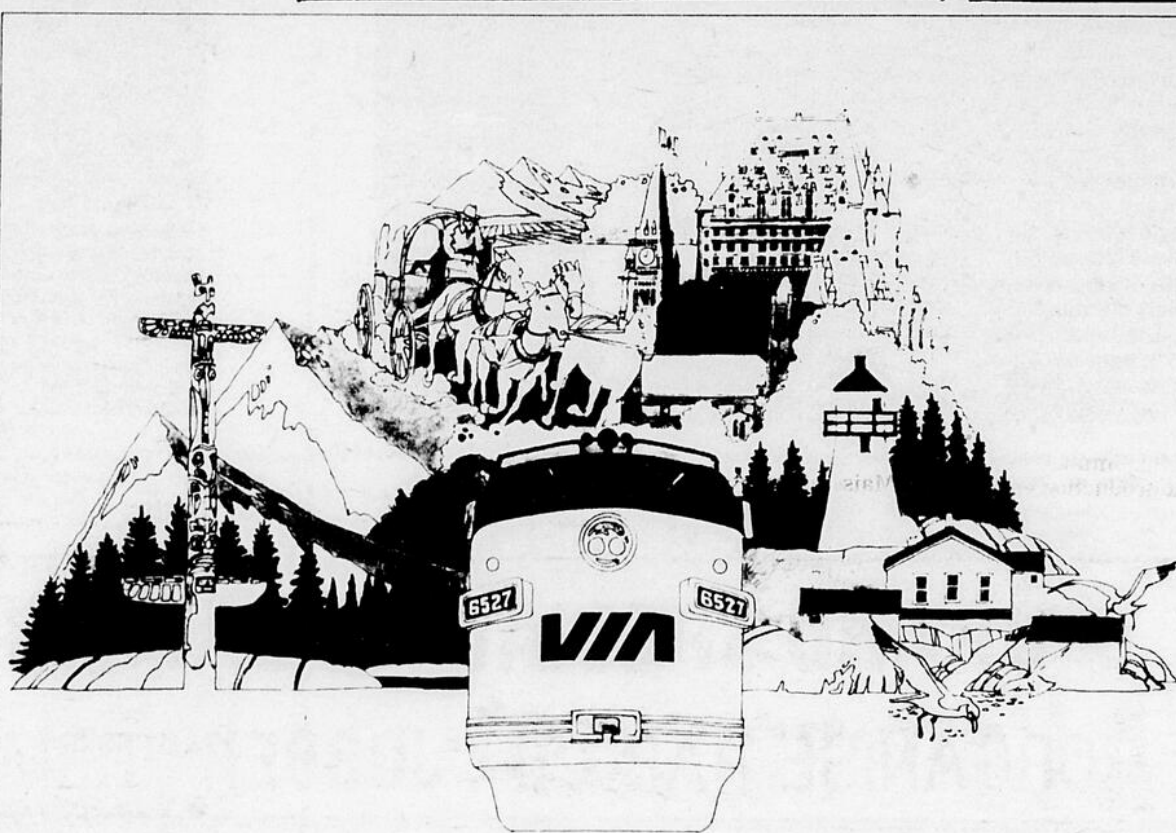
A titre individuel ont été élus, outre Richard Labrie, Jacques Auger, céline Deguise, Huguette Poulin-Drapeau, Mario Bélanger, Andrée Gagné et Marc Vigneault.

Les régions étaient également sous-représentées, en ce qu'aucun représentant du Grand-Portage n'était à la séance de dimanche avant-midi. Le Conseil d'administration a donc été chargé par l'assemblée, de nommer un représentant de cette région au Conseil d'administration; les autres membres élus ont été: pour les Iles de la Madeleine, Réjean Coulombe; pour la Gaspésie, Pierre Provost et pour la Mitis, Mlle Louiselle Lévesque.

SI...

OU

OXFAM



La grandeur du pays, la splendeur du voyage: les merveilleuses vacances Maple Leaf

Les belles vacances Maple Leaf de VIA se présentent en deux versions: «De luxe» et «Econorail». Toutes deux vous offrent un véritable menu-voyages pour connaisseurs... un menu affriolant où se marient avec bonheur la grandiose beauté des sites de notre pays et le plaisir de voyager le plus agréablement du monde: en train.

Que vous choisissiez l'Atlantique, l'Ouest canadien, l'Ontario ou le Québec, des vacances chez vous, signées VIA, vous enchanteront. Vous redécouvrirez le confort et l'économie du train,

descendrez dans les hôtels hautement confortables, ferez les excursions et les visites guidées des plus intéressantes.

Quels que soient vos goûts, le Canada peut les combler. Quelles que soient vos exigences, VIA se montrera à leur hauteur avec ses vacances Maple Leaf.

Pour obtenir la brochure sur les vacances Maple Leaf, écrivez à:

Voyages Logan
750 ouest, av. du Phare
Matane, Qué. G4W 3W8



J'ai un beau pays

POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS VOYEZ UN EXPERT, VOTRE AGENT DE VOYAGES.

- avions
- trains
- croisières
- loc. autom.
- res. hôtels
- etc.

Partout dans le monde

Voyages sur mesure

Voyages organisés



AGENCE DE
Voyages Logan

Galeries du Vieux-Port Matane 562-1700

Detenteur d'un permis provincial

Nous pouvons
vous aider à
obtenir vos
passeports

Membre

- ATC
- IATA
- IPSA
- AAVPQ
- ASTA

La télévision communautaire en négociation avec M. Dionne

La télévision communautaire de Matane, devenue La Communication Communautaire Gaspésienne Inc., tenait le 11 mai son assemblée générale annuelle devant un auditoire considérable et animé.

Mlle Huguette Boutin, la présidente sortante, a fait le compte rendu de la genèse de la TVC à Matane et elle y a ajouté son rapport moral dans lequel elle affirmait sa grande satisfaction des résultats déjà obtenus et sa confiance dans l'avenir de la TVC matanaise. Ce projet de télé communautaire fut rendu possible, on le sait, par le programme Canada au Travail, qui lui accordait une somme de \$57,800; le programme vient de faire cadeau du matériel de montage à la TVC et devrait parvenir les derniers \$2,000. au mois de juin.

Selon Mlle Boutin, au moins une vingtaine de paroisses entourant Matane et d'autres municipalités ont bénéficié de la visite de la télévision communautaire mais la production en milieu urbain semble avoir été plus difficile à cause de problèmes au début de la production. L'idéal visé

par la TVC serait de profiter d'une disponibilité totale d'un canal sur le câble mais on sait que les négociations avec le câblo-distributeur ne sont pas complétées. La TVC souhaiterait d'autre part n'être impliquée qu'à 10% dans les coûts de production pendant que le câblo-distributeur et/ou le gouvernement se chargerait de la majeure partie de ces dépenses.

La production de la TVC fut très bonne mais la diffusion a posé de nombreuses difficultés. Évidemment, la TVC ne connaîtrait pas ces difficultés avec \$30,000 en caisse et un personnel permanent mais il lui faut attendre d'être reconnue.

M. Pierre Dufort a ensuite lu le rapport financier au 31 mars 1978 qui révèle des dépenses excédant de \$6,000. les revenus; mais la TVC dispose d'environ \$7,000. en caisse et quelque \$1,500. à recevoir, ce qui sous-entend que la TVC matanaise "n'est pas dans le trou".

Mais elle ne roule pas sur l'or non plus et cela devrait sensibiliser la câblo-distributeur à offrir au réseau matanais de télé-

sion communautaire les meilleures conditions possibles lorsque les mandats du comité d'administration de la TVC iront encore une fois tenter de négocier avec M. François Dionne, le président de Câblotélévision du Bas St-Laurent Ltée.

Il faudra auparavant que la TVC matanaise s'informe auprès du CRTC (Conseil de Radio et Télécommunications canadiennes) pour connaître la nature et la portée exacte de ses droits et pouvoirs par rapport aux devoirs du réseau de câblodistribution.

M. Edmond Gauthier a été élu à la présidence de l'organisme.

P.D.

Punition

C'est assuré, si vous continuez à ne rien faire. Mais pour l'amour de votre vie, soyez actifs. Votre vie sera tellement plus agréable.

Être en forme, c'est donc plaisant!



La souscription à la Place du tricentenaire avec monument aux pionniers de Matane va bon train!

Liste des souscripteurs en date du 15 mai 1978.

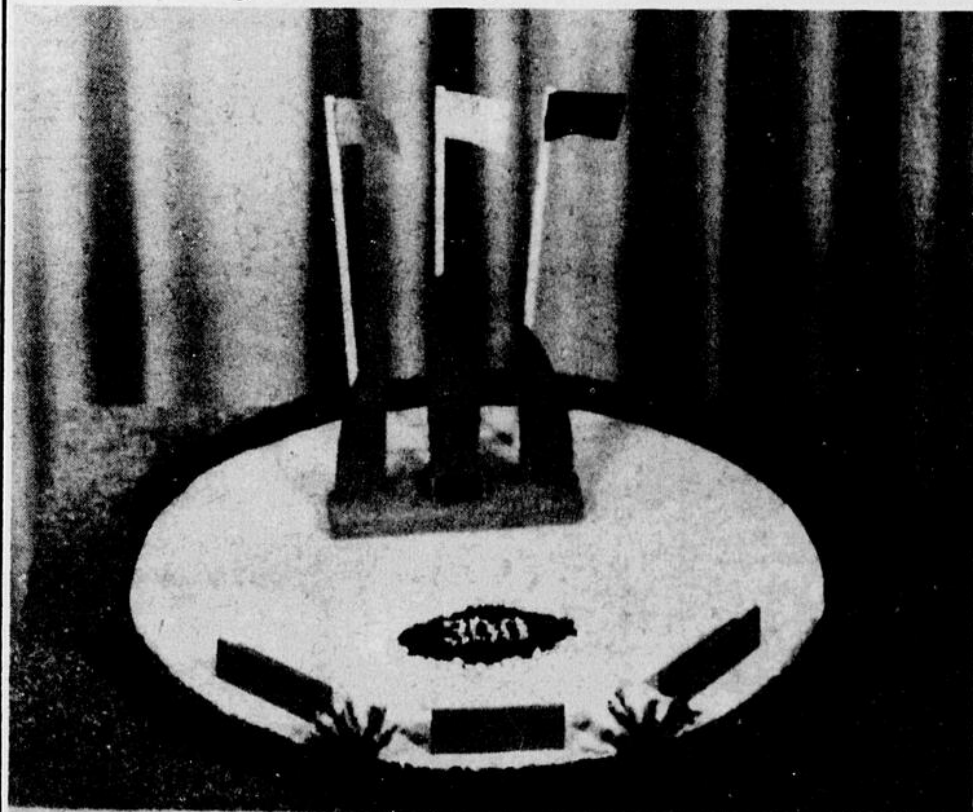
Banque Provinciale
Caisse Populaire St-Rédempteur
Côté Auto
Michel Coulombe
Famille Gagnon
Marcel Fradette
Gagnon & Michaud Notaires
Gagnon & Vigneault Inc.
Marius Gauthier Inc.
Matane Plywood Inc.
Alex Pelletier & Fils Inc.
Raymond Auto Matane Ltée
Mme Paul Sarrasin
Jacques Thibeault
Audet et Fils
Banque Canadienne Nationale
Hélène et Benny Bélanger
Béton Provincial Ltée
Caisse d'entraide économique
Louis Gonzague Carrier
J.B. Carrier Inc.
Chevaliers de Colomb

Roland Couture
E. Desjardins et Fils
Regis Dionne
Fabrique St-Jérôme de Matane
Fabrique St-Rédempteur de Matane
Mgr. Antoine Gagnon
Les Galeries du Vieux-Port
Eddy Gauthier
Comité des familles Harrison
Antoine Harrison
Charles Yvon Lechasseur
Benoit McMullen
Meuble à la Grange
Raymond Meunier
Municipalité de la paroisse St-Jérôme
Alex Nazair Inc.
Réel Pelletier
Québec Téléphone
Rémi Ross
Saucier Thérien Bouffard Inc.
Louis-Marie Synnott

Continuons à souscrire généreusement

- Un solliciteur passera
- Vous pouvez déposer dans les caisses ou les banques
- Vous pouvez vous rendre dans les presbytères

Objectif: \$15,000 - Merci!



Place du tricentenaire

A l'été naissant

Ce texte sur le Festival de la Crevette a paru il y a deux ans mais il est encore d'actualité.

Au delà des frontières de l'âge et du train-train quotidien, de l'argent et du rang social que la société impose à chacun, chaque année le Festival de la crevette prend place à Matane.

Dans une ville déjà habitée par des îles, amoureusement possédée par une rivière, mais parfois violée par la mer, chaque année, en juin, c'est la fête. C'est alors que les îles bougent, que les sons, les bruits, les harmonies parcourent la ville pour inviter au rythme, à la joie, au plaisir. C'est alors, pendant une semaine ou presque, le plaisir du spontané, la joie de faire ensemble, le rythme des cœurs qui partagent le même air, la même lumière, le même vivre en ce pays.

Il y a les matins des bûcheux et les nuits trébuchantes; il y a la mesure de soi et du canot que l'on prend dans la descente de la rivière; il y a le feu de la saint-Jean qui réchauffe chaque année notre espérance; il y a les spectacles divers qu'on espère un jour (ou un soir) être fabriqués par les gens d'ici; il y a les rencontres prévues et les imprévues, ces dernières, les plus belles...; il y a la joie qu'on apporte, l'entrain qu'on partage, le climat que tous ensemble nous créons. Il y a bien sûr, la crevette bonne et délicate dans sa fraîcheur, assaisonnée à toutes les sauces et, sinon abondante dans les assiettes, au moins omniprésente sur les affiches. Il y a aussi tout ce qu'un air de fête invente, tout ce qu'une foule heureuse imagine, tout ce que promet un été qui vient de naître. Si le principal actionnaire de la chaîne

Holiday Inn avait l'honneur d'être le principal organisateur du festival de la crevette, nous n'aurions pas eu de festival cette année, parce que c'est le treizième! Si Gallup, Iquop, Recop venaient faire un sondage, ils ne sauraient publier des résultats contradictoires, tellement il est évident que les gens aiment le festival, que de plus en plus de gens viennent à Matane aimer le festival, que de plus en plus de gens viennent de plus en plus loin à Matane pour aimer le festival et aimer au festival. Il était local, puis régional, il est devenu provincial et il est en train de devenir national.

Cela, il fallait le faire et, on s'en doute, ça ne s'est pas fait tout seul. Il a fallu de ce genre de femmes et d'hommes innocents qu'on appelle des bénévoles; il leur a fallu des heures, de multiples démarches, du courage, de la constance, de l'audace; il leur a fallu être convaincus et convaincant; il leur a fallu parler souvent, et, à l'occasion, longuement... Ils sont ceux par qui le festival est possible. Les organisateurs sont ceux par qui le festival de la crevette est possible. Mais ceux par qui le festival existe, c'est toi, c'est moi, c'est l'autre. C'est par Valérie, c'est par Pierre, c'est par un cousin retrouvé, c'est par une amie connue dans les hasards de l'hiver, c'est par la parenté venue de partout que le festival existe dans ses trois dimensions: dans sa durée, dans sa densité, dans son ambiance. Bienvenue la parenté! et dans quelques jours, salut la parenté!

Lucien Lelièvre

A Amqui

Peinture, photo, céramique

Dans le cadre de la semaine culturelle, à Amqui du 20 au 28 mai, trois jeunes artistes de la région exposeront leurs récents travaux à la Galerie le Tournassin, 11-a rue St-Benoît, Amqui.

En photographie, Christian Desjardins, originaire de St-Léon le Grand, a fait ses études au Cégep de Matane où il a déjà participé à des expositions. Au Festival d'automne en octobre 1977, il a aussi exposé ses photos au Musée Régional de Rimouski. Il travaille présentement comme photographe-designer au département des relations publiques de Québec-Téléphone à Rimouski, (côté audio-visuel).

Pour sa part, Bruno

Carl Bérubé d'Amqui, étudiant en Arts Plastiques à l'Université du Québec à Trois-Rivières présente annuellement sa peinture à Amqui, depuis quatre ans, lors de la semaine culturelle. Il a également exposé en solo à la Galerie Cam-buz'art à Trois-Rivières et en 1976 au Musée Régional de Rimouski.

Pierre Lussier, peintre, habite la région depuis quelques années et compte plusieurs expositions à son crédit dont les principales à la Galerie des Loges, à Assise, Italie, au Musée d'Art Contemporain, Montréal; au Musée du Québec et à la Galerie 60, à Québec. On se souviendra qu'en novembre 1977 ce fut lui qui inaugura la Galerie le

Tournassin en y présentant une trentaine de ses oeuvres.

A l'atelier le Tournassin, se tiendra en même temps une exposition des travaux des élèves de

l'école de céramique et de leur professeur.

La Galerie et l'Atelier seront ouverts de 14 à 21 heures les samedis et dimanches, et sur semaine de 16 à 21 heures.

Visa le noir, tua le blanc...

Du vrai cinéma

J'aurais voulu connaître les impressions des spectateurs qui n'avaient pas vu le film "Vol au dessus d'un nid de coucou" avant la pièce. Je me demande si l'effet a été aussi intense chez eux. Pour ma part, j'ai été grandement impressionné! Je m'attendais à une pièce qui aurait quelques similitudes avec le film... et j'y ai trouvé presque tout le film, joué d'une façon si parfaite qu'on en venait à prendre la scène pour un écran de cinéma. Une véritable maison de fous! Rien n'y échappait. En effet, on ne saurait de quelles éloges on devrait saluer cette adaptation québécoise de René Dionne.

Il fallait voir Rock Arsenault dans son rôle d'Alfred Leroux, c'était à croire qu'il avait été "entraîné" en cas que Jack Nicholson tombe malade. On ne peut toutefois citer les 22 acteurs, mais il faut souligner leurs talents d'interprètes à été admirablement fait. On pouvait

remarquer des ressemblances frappantes avec ceux du film (Martini, Garde Rochon, Martin La-belle, Le chef Brunswick).

Finalement, on ne sait qui féliciter exactement des 45 personnes qui participaient à la réalisation de cette pièce... Enfin, le théâtre de l'Astran a été chaleureusement apprécié samedi dernier par un public peu nombreux peut-être, mais combien ravi.

Une chose pourtant est à regretter: que trop d'événements se présentent en même temps dans notre petite ville. A moi aussi, il m'a fallu choisir entre un spectacle de Langford et du théâtre amateur.

Line Arsenault



"Le chef de la mode enfantine" vous fait part des naissances au



Centre Hospitalier de Matane

M. et Mme Réginald Harrisson
Matane, fille née le 1er mai
M. et Mme Clément Truchon
Petite-Matane, fille née le 1er mai
M. et Mme Ghislain Ouellet
Padoue, fille née le 2 mai
M. et Mme Gaëtan Ancil
Matane, garçon né le 2 mai
M. et Mme Denis Durette
Matane, garçon né le 2 mai
M. et Mme Gabriel Leblanc
Matane, fille née le 4 mai
M. et Mme Adrien Desjardins
St-Adelme, fille née le 5 mai
M. et Mme Marcel Albert
Matane, fille née le 6 mai
M. et Mme Carol Boulanger
Matane, fille née le 8 mai
M. et Mme Claude Marquis
Ste-Félicité, fille née le 8 mai
M. et Mme François Denis
Matane, garçon né le 8 mai
M. et Mme Marc Gauthier
Matane, fille née le 8 mai
M. et Mme Yvon Turcotte
Grosses-Roches, garçon 9 mai
M. et Mme Jean-Marie Pelletier
Matane, garçon né le 10 mai
M. et Mme Réjean Savard
Ste-Paule, garçon né le 10 mai
M. et Mme Sabin Gagnon
Matane, garçon né le 10 mai
M. et Mme Georges Rioux
Matane, garçon né le 11 mai
M. Mme Réjean Fillion
Baie-des-Sables, garçon né le 13 mai
M. et Mme Hector Lavoie
Matane, fille né le 13 mai
M. Mme Aurèle Bouchard
Matane, garçon né le 14 mai
M. et Mme Patrice Lamarre
St-Ulric, garçon né le 14 mai

Pour tout besoin de vêtements pour enfants voyez

Mme Robert Bernier

192 St-Pierre, Matane
562-0730

**HOTEL
MARTINET**
Baie-des-Sables

Ven.-sam.-dim.

19-20-21 mai

**STEEVE
PAGE**

Organiste chanteur

Salle gratuite pour
tous genres de
réceptions.

Réservez dès maintenant.

772-6841

**En spécial chez
Sirois Electrique (Matane) Inc.**

792 du Phare Est, Matane
562-0480

Plinthes de chauffage électrique
domestique 230 volts, garanties de 10 ans.

500 watts 14.95	1750 watts 31.95
750 watts 16.95	2000 watts 39.95
1000 watts 20.95	2250 watts 42.95
1250 watts 24.95	2500 watts 44.95
1500 watts 26.95	

• Thermostat mural (simple pôle) \$6.50
• Thermostat à être incorporé à la plinthe (simple pôle) \$7.95

• Cable NMD 7 cuivre pour usage domestique
(RL X 250') 2 cond. No 14: \$21.25
(RL X 250') 2 cond. No 12: \$30.00

"Insectron" piège à insectes électroniques

No 1-40, capacité 30,000 \$99.95
No 1-80, capacité 45,000' \$129.95

"Insectron" support de montage en fer forgé \$8.95

Les meilleurs prix en ville pour les matériaux électriques c'est chez



Sirois Electrique (Matane) Inc.

Le plus important centre de matériaux électriques à Matane.

Centrap expose

Centrap de Ste-Flavie est heureux d'annoncer qu'il exposera ses tapisseries à la Place Desjardins, à Montréal, jusqu'au 20 mai. Plus de 250,000 personnes pourront ainsi voir le travail fait par Centrap et ses cartonnières.

Cette exposition d'envergure devrait permettre de mieux faire connaître Centrap et préparer ainsi une saison touristique florissante.

En 1977, la popularité de Centrap n'a pas cessé d'augmenter. Que ce soit pour un anniversaire, un départ et toute autre occasion spéciale ou pour une décoration intérieure originale et de qualité, Centrap est le choix préféré par les connaisseurs qui veulent une oeuvre typique de l'Est du Québec.

Comme par les années passées, Centrap sera ouvert cet été à tous les jours, de même que les soirs et les fins de semaine.

L'Age d'Or en fête

Le Club de l'Age d'Or de la paroisse St-Rédempteur présente son programme des activités qui souligneront la semaine provinciale de l'Age d'or, commençant le 21 mai.

Les activités débuteront mardi le 23 mai et se dérouleront comme suit:

Mardi le 23 et mercredi le 24 mai: à 1 h 30 p.m. départ en autobus de l'église St-Rédempteur pour différentes visites à l'intérieur de la ville.

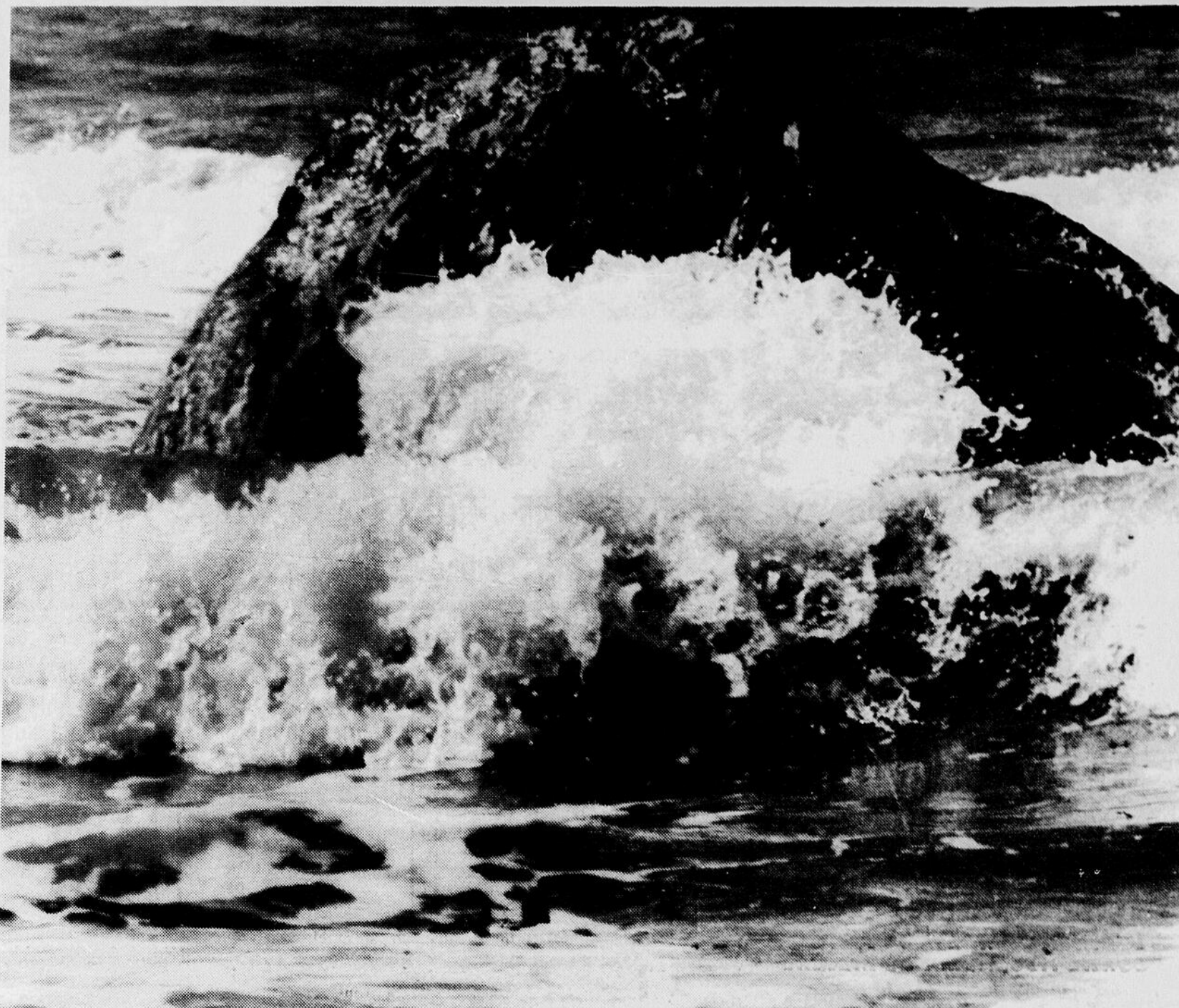
Jeudi le 25 mai: exposition des travaux exécutés par les gens du 3e âge, céramique, pièces murales, autres travaux de bricolage et d'artisanat. Cette exposition aura lieu au local où se donnent les cours d'alimentation et autres, au numéro 126, de la rue Dionne.

Le directeur de "l'Éducation des Adultes", a bien voulu prêter ce local à l'Age d'Or pour leur exposition, qui se déroulera à partir de 1 h 30 p.m. jusqu'à 5 h 00 et de 7 h 00 à 10 h 00 du soir.

Vendredi le 26: on pourra encore visiter l'exposition jusqu'à 5 h 00 p.m.

Le soir, il y aura soirée d'amateurs. De nombreux prix seront attribués.

Samedi, le 27 mai à 1 h 30: départ en autobus pour le Chalet de l'Age d'Or. Jeux à l'extérieur. À 4 h 00 p.m. célébration eucharistique, suivie d'un souper, pique-nique. Chacun apporte son souper, le dessert et le breuvage seront fournis par le Club. Suivra une veillée entre amis. Cette semaine sera un succès si chacun y apporte sa présence, sa bonne humeur et la chaleur de son amitié.



Inlassablement, les vagues reviennent à l'assaut.

[Photo Gilles Gagné]

Avis aux automobilistes

Pour faire repeindre votre voiture à meilleure prix, rendez-vous chez: Marquis Body Shop, débosselage et peinture, rte 132, Ste-Félicité, tél: 733-4857

La photo, prise en hiver à l'aide d'un système infra-rouge, laisse voir que cette maison est très mal isolée. Quand on sait que 90% des maisons au Canada ne sont pas mieux isolées que celle-ci, on se rend compte qu'il y a beaucoup de gaspillage d'énergie.

Ce printemps, prenez le temps d'isoler votre maison. Vous vous apercevrez vite que c'est payant.



Les flèches montrent les pertes de chaleur.

REMPLIR ET POSTER AUJOURD'HUI MÊME OU, AVEC L'AIDE DE LA STANDARDISTE, TELEPHONER À FRAIS VIRES À 341-1511, INDICATIF REGIONAL 514.

Ma maison a été construite avant 1946 et elle a 3 étages ou moins.

☐ Faites-moi parvenir les formulaires de demande de subvention.

☐ J'aimerais recevoir la brochure "Emprisonnons la chaleur".

Prière d'écrire en lettres moulées. Ce coupon servira d'étiquette.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____

☐ En français ☐ English Kit

Adresser à: Programme d'isolation thermique

des résidences canadiennes

C.P. 700

St-Laurent (Québec) H4L 5A8

Il faut compter de 2 à 4 semaines pour la livraison.

Subvention de \$350

Si votre maison a été construite avant 1946, vous pouvez réclamer jusqu'aux deux tiers du coût des matériaux nécessaires à l'isolation, (maximum de \$350 imposable). Les matériaux doivent avoir été achetés et posés après le premier septembre 1977.

Brochure gratuite

Notre brochure "Emprisonnons la chaleur" contient des conseils pratiques sur l'isolation et elle est offerte gratuitement.



Gouvernement du Canada

Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes

L'honorable André Ouellet
Ministre

Government of Canada

Canadian Home Insulation Program

Honourable André Ouellet
Minister

Isolez... c'est payant!



Quantité limitée

Super Marché Raymond et Fils Inc.

240, rue Thibault, Matane, tél.: 562-0592

Taba

236, rue

Place Raymond Matane

Une force qui vous sert bien par ses bas prix! Nos viandes sont les meilleures et les mieux préparées.

Viande super bas prix.

Spéciaux du 15 au 20 mai

Margarine

Thibault
molle

1 lb **.68**

Confiture

pommes, fraises
Vachon

3 lbs **1.79**

Fromage

tranché Kraft
cello 8 oz

.79

Fèves

jaunes coupées
Métro bte 19 oz

.28

Breuvage

Kool-aid sucré
env.

.29

Savon en poudre

Bold bte 5 lbs

2.59

Raisins

rouge "Empereur"
du Chili

1.19 lb

Pommes

Granny Smith
Afrique du sud

.59 lb

Bananes

jaunes dorées

.24 lbs

Laitue "Iceberg"
de la Californie gr 24

.69

Blé d'Inde
de Floride

.18

Concombres

Super Sélect
de la Floride

2/.49

Champignons

blancs

.69 chopine

Fesse de jambon

un bout ou l'autre sans
jarret et découennée

.98 lb

Fesse de jambon

partie du centre ou steak

1.48 lb

Boeuf haché

mi-maigre
frais du jour

1.28 lb

Bacon

Mérite
sans couenne

1.49 lb

Smoked-meat

Coorsh
pqte de 4 enveloppes 2 oz

4/1.49

Porc haché

maigre
frais du jour

.89

Turbot

salé 1e qualite
et blanc

.69 lb

Tabagie Raymond Inc.

236, rue Thibault, Matane, tél. 562-0644

Salon de coiffure à louer à Place Raymond.
Coiffure pour dames ou hommes ou salon d'esthétique.
Aussi, entrepôt chauffée à louer, 1600 pieds carré. Tél: 562-0592.

Viande au prix de gros, pour votre congélateur: boeuf, porc, veau, poulet débitée et emballée par des spécialistes. Aussi nous débitons et emballons, prêt à congeler, toute viande achetée en dehors du magasin.

Service de laveuse à tapis au vacuum avec réservoir chauffé. Nouveau dans la région.

Poulet

désossé
Cordon-Bleu
bte 7 oz

.79

Sauce

hot-chicken
bte 19 oz
Cordon-Bleu

.39

Liqueur

Pepsi
bout 750 ml

3/.99

Liquide pour la vaisselle

Mir 2x24 gr

1.09

Patates

Instant Shiriff
bte 12 oz

.75

Mouchoirs

Scott 4 couleurs
bte 400 s

.59

A vendre

- Chaufferette Coleman 5,000 btu.
- Bottes de moto Can-Am 7 points.
- Cage à hamster.
- Stéréo-tape petite cassette 4 track.

Bijouterie et Cadeaux Raymond Inc.

238 Thibault, Matane, tél. 566-2133

Le roi de la réparation en horlogerie et bijoux

Service

très rapide

Nous avons le plus grand choix et les plus bas prix en ville
Beaucoup de facilité de stationnement

Nous vendons des bijoux en or au prix du gros (ou presque...)

-Comptoir d'escompte plus grand et plus de choix venez faire une visite.
Escompte habituel

Votre montre a besoin d'un nettoyage annuel

Confiez nous vos réparations. Elles seront faites ici même par un horloger diplômé. Nous réparons les montres de toutes marques, cadrans, horloges, coucous. Garantie de 3 mois et service de 3 à 4 jours. Nous vendons les fameuses montres Nivada, Seiko, Omega, Tissot, Cardinal, Timex. Service de gravure sur bracelet, briquet, montres, trophée, etc... Evaluation de bijoux et diamants. Réparation ici-même de tous les bijoux

Au comptoir de cadeaux plus de \$100,000 de cadeaux. Prix déflant toute compétition, écoulement complet des accessoires électriques à prix coûtant.

Perçage d'oreille sans douleur, étalage de 3,000 paires de boucles d'oreilles.

20 à 30% d'escompte

sur les assortiments de bagues • Beau choix de cadres, plaquettes, horloges en cuivre d'Afrique de très belle qualité.

Grande vente de montres à très bas prix: Nivada - Seiko - Tissot - Oméga

- Bagues de Chevaliers de colomb et Filles d'Isabelle
- Remontage d'anciennes alliances.
- Attention spéciale aux futurs mariés, nous apportons une grande attention à vos listes de cadeaux.

Escompte spécial sur alliances

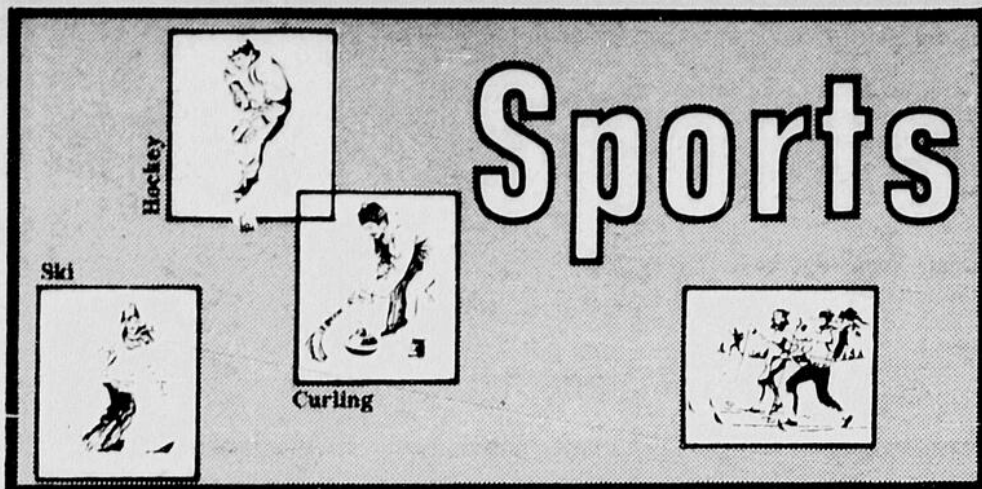
Une seule visite vous convaincra que nous avons le plus vaste choix et les meilleurs prix.

Tabagie

Distributeur des fameux chocolats et crème glacée Laura Secord.

Cartes Carlton. Jouets et cadeaux.

Distributeurs de toutes les lotos: Super, Inter, Mini, Canada.



Hockey intermédiaire

Fin de saison le 20 mai

L'Association intermédiaire de l'Est du Québec mettra un terme à ses activités de la prochaine saison le samedi 20 mai à compter de 19 heures à l'Auberge Ste-Luce de Ste-Luce-sur-mer. Il y aura cocktail, banquet et remise des trophées.

On sait que les Michelins de Cap-Chat ont remporté les honneurs des séries finales, battant en succession les Faucons de Rimouski et les Lions de Trois-Pistoles. Les statistiques montrent qu'Alain Rouillard des Michelins a

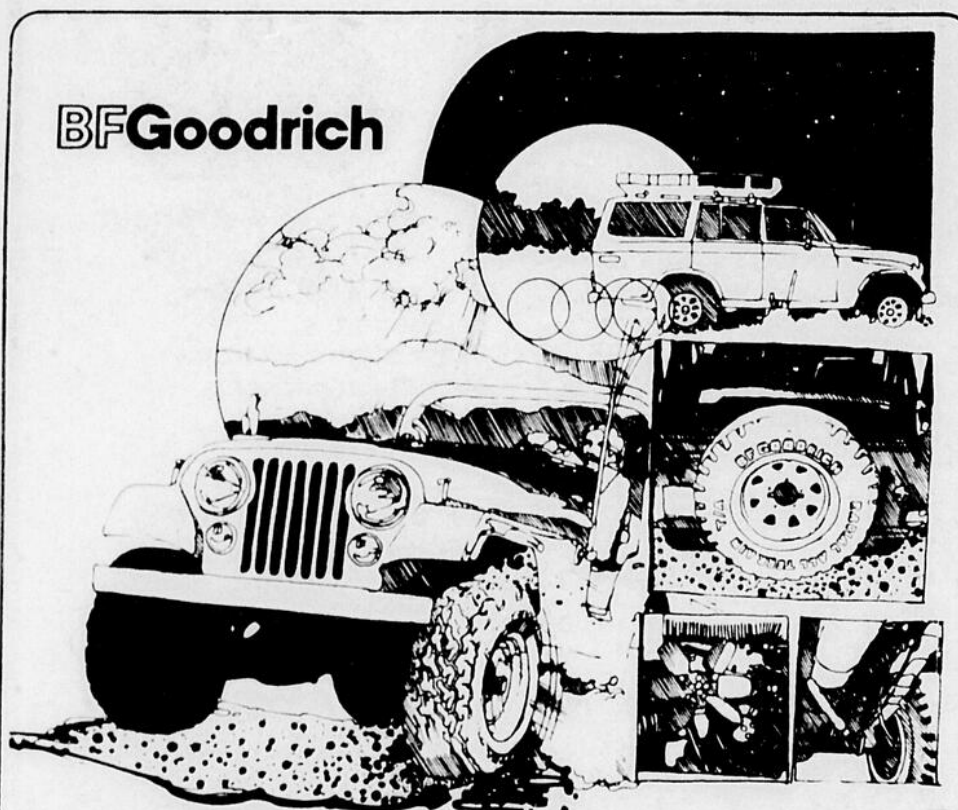
été le meilleur compteur des séries avec une fiche de 27 points faits de 14 buts et 13 passes. Il est suivi de son coéquipier Alain Gagné qui a réussi 8 buts et obtenu 24 passes pour un total de 22 points. Deux autres porte-couleurs des Michelins suivent avec 20 et 21 points respectivement, soit Normand Boulianne et Jean Beauchemin. Le meilleur compteur des Lions de Trois-Pistoles, finalistes contre Cap-Chat, a été Daniel Lessard avec 17 points. Son coéquipier Re-

né Villemeure en a obtenu 16.

Ce sera le couronnement d'une saison qui a connu certaines difficultés mais qui fut dans l'ensemble réussie. On parle déjà de l'an prochain. Il est possible que la ligue s'agrandisse avec, notamment, le retour de Matane au hockey intermédiaire.

Précisons que l'assemblée générale annuelle de l'Association de hockey intermédiaire de l'Est du Québec aura lieu au cégep de Rimouski ce même samedi 20 mai à compter de 14 heures. On présentera alors un résumé des activités de la saison, un rapport du trésorier et chacun des intéressés sera libre de faire ses commentaires.

Solidarité au tiers monde
OXFAM



Radial All-Terrain T/A

Le premier radial pour camionnettes destiné à une utilisation sur ou hors route. Il se caractérise par une empreinte plus longue et plus plate qui améliore la traction et le flottement; par des flancs souples qui absorbent les chocs; par une découpe accrue des épaules qui minimise les défaillances dans les virages. La conduite la plus silencieuse de toute notre gamme de pneus All Terrain T/A.

BF Goodrich

Service de Pneus E. Côté Inc.

370 d'Amours Matane 562-2105



De gauche à droite, rangée du haut: Francine Jean, Denyse Dubé, Suzanne Beaulieu, Linda Dionne; rangée du bas, Line Fortin, Jacinthe Richard, Charlotte Boilard, Huguette Bouchard. N'apparaissent pas sur la photo, Line Philibert, Michèle Bastien, Nanny Lepage et Denise Boucher. L'entraîneur de l'équipe est André Batisti.

Volleyball

Les juniors du cégep

Tout au long de l'année, nous vous avons fait connaître les différentes équipes de ballon-volant que nous avons ici à Matane...

La seule équipe qu'il reste à vous présenter est celle des "juniors" du Cégep. Ces jeunes filles ont participé à quelques tournois durant la saison, notamment à Victoriaville, Québec, Rimouski, et cce à plusieurs reprises. Elles ont acquis une certaine expérience lors de ces compétitions, mais leur but premier cette année était de vaincre Rimouski qui leur causait depuis quelque temps certaines difficultés, but qu'elles ont d'ailleurs atteint à deux reprises.

Ce sera sans doute une de nos bonnes équipes pour l'an prochain puisque cette année était leur première expérience au niveau collégial.

Donc, à l'an prochain pour ce qui est du volleyball Matanais et merci à la population pour l'attention qu'elle a portée à ces équipes tout au long de l'année.

Pierrette Savard

En bref

Le samedi 20 mai aura lieu l'assemblée générale annuelle de l'Association de Natation de l'Est du Québec au Cégep de Matane. On passera en revue les activités de la dernière saison en plus d'établir les prévisions et priorités pour la prochaine année et d'élire un nouvel exécutif.

Le Club de Natation de Matane, classé 2ème à la dernière compétition régionale, prépare ses 13 nageurs pour la dernière rencontre triangulaire de la saison à Hauterive les 3, 4 et 5 juin prochain et poursuit son entraînement pour l'été.

Centre de Location Gaspésien Enr.

Vente - location - réparation
795 du Phare ouest Matane

Appareil à clouer	Palan à chaîne
Aspirateur industriel	Perceuse électrique
Bêcheuse	Perceuse à percussion
Brouette	Polisseuse à ciment
Chaufferette	Polisseuse à plancher
Clef à tuyau	Pompes à eau
Compacteur	Puller
Compresseur	Rouleau compacteur
Coupe tuyau	Rouleau à gazon
Couteau pour haie	Sableuse à courroie
Dégauchisseuse	Sableuse à disque
Eclateur à roc	Sableuse oscillante
Décolleuse de	Scie à béton
tapisserie	Sableuse à plancher
Echaffaud	Scie à chaîne
Echelle, escabeau	Scie à maçonnerie
Fusil à peinture	Scie portative
Génératrice portative	Scie passe partout
Laveuse à tapis	Scie sauteuse
Lumière de barricade	Soudeuse électrique
Marteau piqueur	Tirfor
Marteau rotatif	Tarrières
Malaxeur à ciment	Toupie
Mèches à ciment	Tourne vis électrique
Meuleuse sableuse	Vérlope électrique
Nettoyeur de drain	Vérins
Nettoyeur à tuyau	

Spécial de la semaine:

Laveuse à tapis

9.00 par soirée

562-1424

Nous louons presque tout
Le seul vrai centre de location de la Gaspésie





Cyclisme préventif

La prévention, pour un cycliste, consiste à s'assurer en tout temps la pleine maîtrise de son véhicule. Un cycliste prudent sait où il va et sent le danger suffisamment à l'avance pour pouvoir s'en garder.

Pour une maîtrise parfaite de votre bicyclette

Garder en tout temps vos deux mains sur le guidon. Ne conduisez d'une main que quand vous devez faire un signal.

Restez à bonne distance du véhicule qui vous précède, de façon à bien voir et à être vu.

Ne freinez pas brusquement aux endroits où la chaussée est mouillée ou verglacée. Si la chaussée est très lisse dans un tournant, méfiez-vous.

Gardez la droite lorsque vous croisez un autre véhicule.

Ne dépassez surtout jamais lorsqu'un autre véhicule vient en sens inverse.

Ne vous rabattez jamais trop rapidement devant le véhicule que vous venez de dépasser.

Faites attention aux véhicules stationnés qui pourraient démarrer devant vous, aux portières qui s'ouvrent, etc.

Faites attention aux piétons, surtout aux enfants qui peuvent surgir soudain de derrière une automobile.

Ne faites jamais demi-tour dans une côte, un tournant ou près d'une intersection. Là où le demi-tour est autorisé, regardez bien devant et derrière vous pour voir si vous pouvez le faire sans danger.

Intersection fréquentée

Rangez-vous sur la droite, en bordure de la chaussée, descendez de bicyclette et traversez à pied, même s'il n'y a pas de feux de circulation.

Ne vous faufilez jamais entre les véhicules qui attendent le feu vert.

Au passage à niveau, arrêtez-vous regardez et écoutez. Traversez toujours les rails à angle droit.

Sur la grand-route

Il faut toujours rouler à l'extrême-droite de la chaussée. Vous ne devez circuler en bordure gauche que si vous marchez avec votre bicyclette.

En ville

Roulez dans les rues les moins fréquentées.

N'oubliez jamais

N'oubliez jamais qu'il est toujours préférable de céder la priorité plutôt que de la prendre.

Attention! prudence et réflexion feront de vous un vrai champion! (Extrait de "La Sécurité à bicyclette" manuel du cycliste)

Grand écart

On ne vous en demande pas tant. Marchez, nagez, courez un peu. Bref, soyez actifs et découvrez une nouvelle vie.

Être en forme, c'est donc plaisant!



Radio-Canada obtient les droits des Jeux de Moscou

Radio-Canada, qui a été tant acclamée à titre de diffuseur-hôte des Jeux Olympiques de 1976 à Montréal, réservera de nouveau aux Canadiens une place de choix lors des prochains Jeux Olympiques.

Le président de Radio-Canada, M. A.W. Johnson, a annoncé la signature d'un accord avec le Comité organisateur des Jeux Olympiques de 1980 donnant à Radio-Canada l'exclusivité des droits de retransmission pour la télévision au Canada des Jeux de la XXIIe Olympiade qui auront lieu à Moscou du 19 juillet au 3 août 1980.

Les Jeux Olympiques sont la propriété exclusive du Comité olympique international qui peut, moyennant une somme forfaitaire, accorder aux organismes de radiotélévision le droit de retransmettre et/ou de distribuer les Jeux dans leurs territoires nationaux respectifs. C'est ainsi qu'à Montréal, lors de des Jeux de 1976, Radio-Canada a obtenu du Comité organisateur des Jeux Olympiques les droits exclusifs de retransmission et de distribution au Canada.

Cet accord entrera en vigueur à la conclusion de l'entente entre la Société

Radio-Canada et le Comité d'Etat du Conseil des ministres de l'Urss pour la télévision et la radio (Gosteleradio), relativement à la fourniture des services et de l'équipement techniques. Cet accord devra être ratifié également par le Comité olympique international.

En plus d'accorder à Radio-Canada les droits exclusifs de retransmission pour la télévision, le Comité organisateur mettra à la disposition de la Société les signaux internationaux, son et image, de tous les événements et cérémonies des Jeux, décernera les accréditations et attribuera les postes de commentateurs sur les lieux ainsi que les autres services et installations connexes nécessaires au personnel canadien pour assurer le reportage télévisé et radio-diffusé des services anglais et français du Canada, moyennant la somme de un

million deux cent mille dollars.

Radio-Canada a déjà entamé des entretiens avec d'autres organismes de télévision canadiens pour le partage des droits de retransmission afin de permettre à chacun des réseaux canadiens participants d'accroître, grâce à une collaboration et à une planification commune, la qualité et le choix de leurs émissions pour le public canadien.

M. Johnson a également ajouté: "Le succès des Jeux de 1976 a prouvé sans conteste le grand intérêt que portent les Canadiens aux diverses disciplines olympiques et au sport amateur en général. Nous croyons que la retransmission de la XXIIe Olympiade favorisera un renouvellement de l'esprit olympique au Canada et contribuera à une plus grande compréhension entre les nations."

Eux + vous = nous

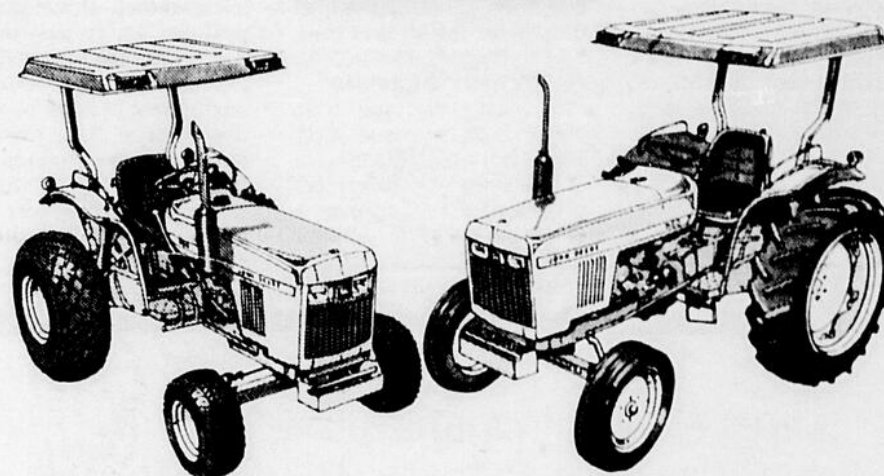
OXFAM



Nageurs matanais Josée Arsenault

Une des nageuses du Club matanais, Josée Arsenault âgée de 9 ans, fille de M. et Mme Alban Arsenault, est au sein du Club depuis deux ans; sa technique excellente en style libre et au dos s'allie avec son grand pouvoir de résistance en épreuves de distance. D'une humeur constamment enjouée elle anime l'esprit d'équipe du Club. Bravo Josée!

Voici les "petits géants" John Deere



Petits par leurs dimensions, gros par leurs avantages

- Deux modèles - 850 avec moteur diesel de 22 ch à la PDF; 950 avec moteur diesel de 27 ch à la PDF
- Boîte de vitesses double gamme "haute-basse" à 8 rapports
- Blocage du différentiel
- Attelage 3 points de catégorie 1
- PDF arrière à 540 tr/min
- Manette et pédale d'accélération
- Voie réglable

Tous ces avantages à des prix modiques

Vous pouvez maintenant acquérir un nouveau tracteur John Deere convenant exactement à votre exploitation et à votre budget: les nouveaux 850 et 950. Vous n'aurez plus à surcharger un tracteur trop petit ou à gaspiller la puissance d'un modèle trop gros.

Ces deux tracteurs sont équipés de moteurs diesel à 3 cylindres, à chemises humides. Le 850 développe 22 ch à la PDF et le 950, 27 ch à la PDF. Leur boîte de vitesses double gamme "haute-basse" à 8 rapports permet des vitesses de déplacement allant de moins de 1 mil/h à environ 12 mil/h. Le blocage du différentiel, commandé par pédale, peut être engagé en marche. La pédale et la manette d'accélération augmentent la

commodité de ces machines.

Ces "petits géants" sont également équipés d'un attelage 3 points de catégorie 1, d'une PDF à 540 tr/min et d'une barre d'attelage réglable, permettant d'adapter plus de 20 outils.

Les autres caractéristiques standard comprennent: tableau de bord complet, siège rembourré à haut dossier, système de refroidissement à réservoir d'expansion, voie réglable et capot relevable pour faciliter l'entretien. Ces deux tracteurs peuvent être équipés de pneus agricoles ou type gazon.

Venez nous voir sans tarder pour tous les détails sur les nouveaux tracteurs John Deere 850 et 950.



Passez nous voir dès aujourd'hui pour un nouveau tracteur 850 ou 950 et la gamme complète d'outils et d'accessoires.

Théo Côté et Fils

841 du Phare est Matane 562-4034

Baseball junior

Les Moose à l'entraînement

Les Moose de Matane de la Ligue de Baseball Junior du Bas St-Laurent ont ouvert leur camp d'entraînement la semaine dernière sous l'habile direction du chef instructeur Michel Thibault et de ses adjoints Pierre-Paul Turcotte et Raymond Tremblay.

Les "Trois T" ont accueilli une vingtaine de joueurs aux deux premières sessions d'entraînement à l'intérieur et quelques nouveaux visages ont fait leur apparition aux séances tenues samedi et dimanche au stade municipal.

L'entraînement intensif se poursuivra tous les jours d'ici la fin du mois, tantôt à l'intérieur du module "2" au Centre Sportif de Matane, tantôt au stade de la rue Fournier.

Bureau de direction

La structuration de l'équipe matanaise est maintenant complétée. Le gérant Patrice Harrison et l'assistant-gérant Henri Savard se sont immédiatement mis à la tâche et le publiciste Fernand Morel suit quotidiennement les activités du club.

Pierre Morel, de CBGA-CBGAT, et Paul Côté, de CHRM, travailleront à titre de marqueur et

annonceur aux parties locales tandis que Jean-Claude Gagné à la responsabilité des arbitres qui officieront à Matane.

Comme on le sait déjà, Gerry Belzile occupe le poste de président de l'organisation matanaise et Madeleine Roy remplit la fonction de secrétaire tan-

dis que Michel Gagné est le grand argentier de l'Association de Baseball Mineur, organisme qui a lancé les Moose Juniors, financièrement supporté par l'Ordre Loyal des Moose de Matane.

Enfin, rappelons que

les Moose de Matane iront disputer la victoire aux Cardinaux de Rimouski, le 31 mai, avant d'inaugurer leur saison locale dimanche, le 4 juin, recevant la visite des Eperviers de St-Fabien.

Claude Roy

Baseball mineur

Clinique pour arbitres et instructeurs

L'Association de Baseball Mineur de Matane est heureuse d'annoncer que des cliniques pour arbitres et instructeurs se tiendront à Matane même au cours des prochains jours.

La clinique pour arbitres aura lieu samedi et dimanche, les 20 et 21 mai, au Pavillon de la Cité, 382 du Rempart, à Matane.

Cette clinique d'une durée de 12 heures accueillera des participants à compter du 10 hres samedi prochain. Elle s'adresse à ceux qui veulent obtenir leur grade 3 et à tous les autres qui veulent passer

les grades 1 et 2.

Le responsable des arbitres au sein de la Fédération de Baseball Amateur de l'Est du Québec, Benoît Guay, et son assistant, Denis Levasseur, tous deux de Rivière-du-Loup, dispenseront cette clinique à caractère théorique et pratique sur le terrain.

Les frais d'inscription sont de \$10 pour un participant et de \$4 pour un observateur. Les arbitres qui officieront dans la Ligue de Baseball Junior du Bas St-Laurent sont tout particulièrement invités à s'inscrire à cette clinique. Le tout se terminera di-

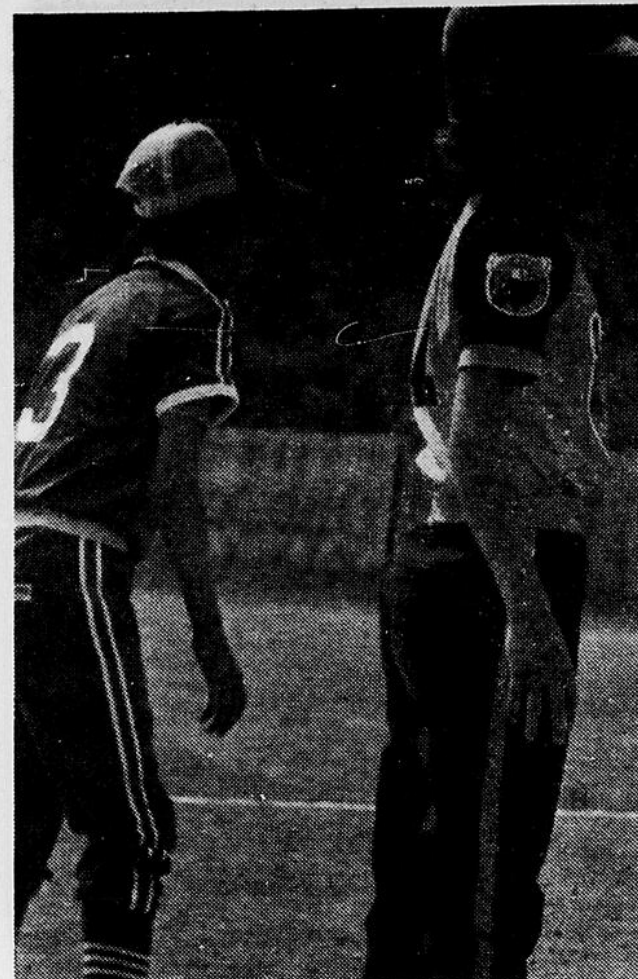
manche après-midi.

Instructeurs

Quant à la clinique pour instructeurs, elle se déroulera au cours d'une seule et même soirée, c'est-à-dire jeudi, le 25 mai, de 18 h 30 à 22 h 00, à un endroit qui sera déterminé plus tard.

Il n'y a aucun frais d'inscription à la clinique pour instructeurs et elle s'adresse à ceux qui désirent obtenir des grades 2 et 3.

Le responsable des instructeurs au sein de la Fédération régionale, Doris Labonté, de même que Claude Gagnon et Richard



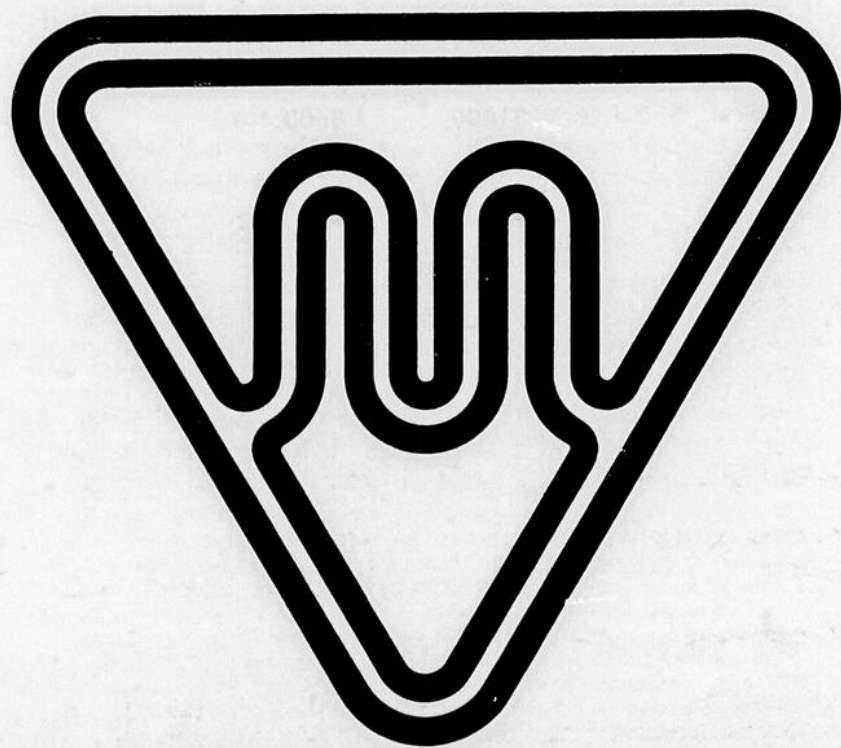
Savard, tous trois de Rimouski, animeront cette clinique.

Inscription

La formation des équipes se poursuit et devrait être complétée cette semaine de sorte que la composition de chacune des équipes paraîtra dans l'édition de La Voix Gaspésienne de la semaine prochaine.

Jusqu'à maintenant, 277 jeunes garçons et filles sont inscrits. Il y aura 6 équipes de catégorie Atome 8 Moustiques, 5 Pee-Wee, au moins 3 de catégorie Bantam et tous les efforts seront tentés pour former un circuit Midget à trois clubs, y ajoutant si nécessaire la formation Elite Bantam.

Claude Roy



MASSÉ PONTIAC BUICK

1065 Ouest du Phare

562-2510

Nous n'avons pas échappé
à la fièvre du printemps

Et plus spécialement à notre

Département de service

où tous nos mécaniciens peuvent
assurer un service complet
ou une mise au point printanière
sur votre voiture

Urgent - Urgent

Avons besoin immédiatement
de voitures usagées
de toutes marques



Bill Guilbeault, professionnel du Boule Rock, vient aussi donner des cours à Matane.

Quelques notes sur Bill Guilbeault

Raynald, mieux connu sous le nom de Bill est né dans le petit village de Les Boules, il y a 36 ans. Sa résidence étant située à quelques 5 minutes de marche du Club de Golf Boule Rock, celui-ci, dès l'âge de 7 ans commença à "caddie" pour se faire de l'argent de poche. Immédiatement, il est devenu un mordu du golf, et, dans ses moments libres il empruntait des bâtons pour pratiquer. Il essayait dès lors de copier la technique des meilleurs joueurs pour lesquels il travaillait. Dans le temps, le Club n'ouvrait ses portes que vers le 24 juin, mais, la neige à peine fondue, au début de mai, notre ami Bill passait ses journées de congé à pratiquer. Si bien, qu'à l'âge de 15 ans, il jouait presque régulièrement 75 ou moins. Après avoir été vainqueur de la plupart des tournois régionaux il devint professionnel à la suite de sa victoire au Pro-Am contre des joueurs tels Gerry Proulx, Adrien Bigras, Henri Settlakwee etc.. L'année suivante, il était engagé comme assistant-pro de Raymond Huot de Sorel ou il demeura environ 5 ans, après quoi, il se dirigea vers Sept-Îles pour une couple d'années, Amqui 2 ans, et, depuis 7 ans, il est pro au Club de Golf Boule Rock de Métis. A son retour au bercail, il a épousé Louise Dastous qui est devenue son assistante à son atelier et son fils Jean-Marc travaille aussi avec eux. Bill est très actif. Il est membre du comité de terrain et grâce à ses connaissances et son dévouement le parcours s'est grandement amélioré depuis quelques années. Il fait un excellent travail auprès des jeunes à qui il inculque une discipline et un entraînement intensif. De plus, il donne régulièrement des cliniques aux adultes et aide à tous à améliorer son golf. Il fait la réparation des bâtons ou tout autre équipement de golf et son appareil Vidéo rend une foule de services à tous ses

élèves, appareil avec lequel il peut apporter des améliorations rapides dans l'élan d'un joueur.

Même si Bill n'est pas bâti comme un Tarzan, il est un des plus longs frappeurs de la province sinon du pays. Sa plus longue "drive" a été calculée à 365 verges sur un terrain plat et par une journée sans vent. Il y a deux ans, il a établi le record du Boule Rock (nouveau parcours) en jouant un 63. En plus des nombreux tournois régionaux qu'il a gagnés, il est sorti vainqueur du Tournoi des Assistants-pro au Club Outaouais, se classe généralement dans les 10 premiers dans l'Omnium du Québec, mais sa plus grande satisfaction est encore ses 7 birdies consécutifs au Club de Sorel. En plus d'être un excellent "pro", Bill est doté d'un caractère exceptionnel: toujours de bonne humeur, sympathique et très réceptif pour tous ceux qui viennent le voir pour des conseils. Qui plus est, il est un époux exemplaire et bon père de famille! Pour les golfeurs du bas du Fleuve, souhaitons qu'il demeure longtemps parmi nous!

En vedette
Ven.-sam.-dim.

Les Baladins

Concours d'amateurs le
dimanche p.m.

Pour réservations de noc-
ces, banquets, réceptions

374-126

Restaurant Cordon Rouge
St-Ulric

Le Boule Rock ouvre le 19 mai

Le Club de Golf Boule Rock de Métis commencera officiellement sa saison, vendredi le 19 mai prochain. Déjà le terrain présente de nombreux avantages comparative-ment à la même date l'an passé, notamment de meilleures conditions sur les verts. Finalement, l'ouverture officielle, se fera le 4 juin un dimanche, par la présentation d'un tournoi centré sur le plaisir de jouer et non sur les performances et organisé dans le but de permettre aux nombreux membres de se rencontrer. Il sera suivi d'une dégustation de vins et de fromage, de films sur le golf et d'un forum sur l'étiquette et les règlements à respecter, sans oublier une soirée dansante.

Encore cette année, le sympathique Bill Guilbeault sera le professionnel du Boule Rock et s'avérera disponible pour les nouveaux membres, soit par la présentation de clinique, de cours ou de films. Parmi les nombreux services offerts par ce club, notons, outre le service du pro, l'entreposage des sacs et bâtons ainsi que leur nettoyage régulier, un service de restaurant et bar, des casiers et douches en plus d'un programme visant à promouvoir des activités sociales à l'intérieur du Club. De plus, les membres

du comité administratif désirent créer une atmosphère de détente tout en préconisant le rapprochement entre les divers clubs de golf de la région.

Cette année, le comité se compose de Ghislain Fiola, sportif bien connu dans la région de Mont-Joli. Travailleur, disponible et sympathique, Ghislain est secondé à la vice-présidence par Viateur Bélanger. Se joignent à ses deux hommes, Gontrand Beaulieu, Louis Cyr, secrétaire-trésorier, Bérard Dupéré, Jacques Langlois, Richard Lévesque, Benoit Marmen, Jacques Michaud, Benoit Quimper, Françoise Rousseau, présidente des dames et l'une des meilleures golfeuses de la région, ainsi

qu'Adélard Roussel et Claude Watters.

Le Boule Rock s'est fixé comme objectif de surpasser son nombre d'inscription lors de la dernière campagne espérant passer de 275 membres à 350. Le parcours est un par 70 comprenant environ 6,200 verges. Parmi les tournois prévus pour la saison, l'Omnium de la Mitis constitue le fait saillant. On y ajoute également certains tournois de participation et le championnat du Club ainsi que le Championnat junior.

C'est donc un endroit pour le moins agréable où l'on vous attend pour passer d'agréables moments de détente...

J.F.

Mise en échec

Échec à la fatigue. Échec à la maladie. Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie. C'est facile, amusant, divertissant.

Être en forme,
c'est donc
plaisant!

PARTICIPATION



Bienvenue au Club de Golf Boule Rock Inc.

Métis Beach

Ouverture vendredi le 19 mai

Cartes de saison:

	Actionnaires	Non-Actionnaires
Homme	\$1000.	\$500.
Dame	\$125.	\$152.
Couple	\$75.	\$100.
	\$200.	\$225.
Etudiant plus de 19 ans	\$50.	\$50.
Etudiant moins de 19 ans	\$30.	\$30.

Carte - Sept jours consécutifs de golf:

Homme ou dame	\$40.
Couple	\$65.

"Green Fees"

sur semaine	\$8.00	(\$5.00 après 3 h 00 p.m.)
samedi, dimanche, jour fériés	\$10.00	

Un escompte de 10% sera accordé à toute personne résidente dans un rayon de 20 milles et plus de Métis Beach si payé avant le 1 juin.

6/36
GROS LOT
\$100,000
APPROXIMATIF VENDREDI

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

8	10	14	18	23	27
6 SUR 6	1	259,088.60			
5 SUR 6	188	628.00			
4 SUR 6	5781	56.70			
5 SUR 6+	15	5,247.50			

NO COMPLÉMENTAIRE
S'APPLIQUANT SEULEMENT
AUX SURS
34
VENTES TOTALES
\$1,366,554

Tous les billets gagnants de \$500. et \$100. de la Mini sont encaissables à toute succursale de la BCN

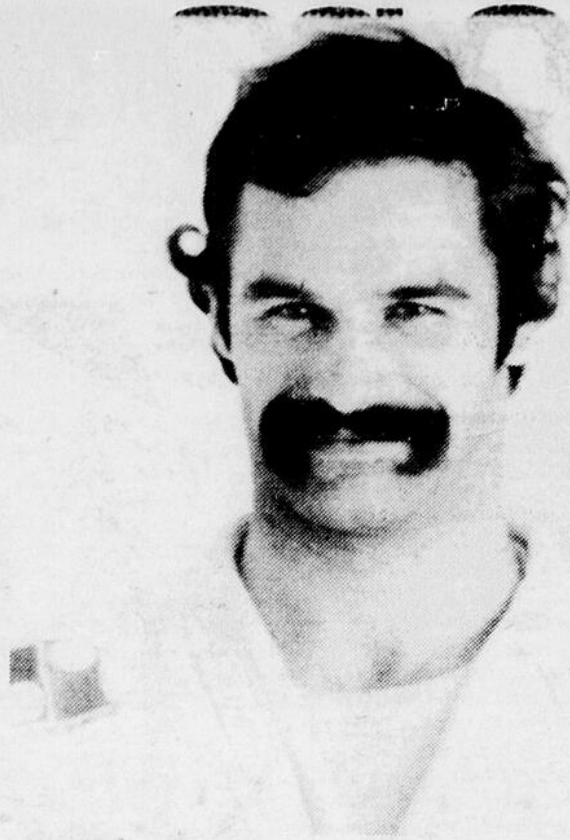
TIRAGE 8-06 VENDREDI 12-05-78	
42	Series émises 90 000 chacune
17	20890 1 GAGNANT DE \$50,000.
NUMERO COMPLET	20890 POSSIBILITE DE 41 GAGNANTS DE \$5,000.
CHIFFRES	0890 336 GAGNANTS DE \$500.
CHIFFRES	890 3402 GAGNANTS DE \$100.

Carol Trotier Deuxième dan en judo

C'est dimanche le 7 mai dernier, au centre Claude-Robillard à Montréal que se déroulait le dernier passage de grade officiel de l'Association québécoise de Judo pour la présente saison sportive. Le conseil exécutif statuait vendredi le 12 mai ce passage de grade.

A cette occasion, Carol Trotier, éducateur physique au Cégep de Matane, est devenu le judoka le plus haut gradé de l'Est du Québec en passant avec succès tous les examens techniques requis pour le deuxième dan. Ces examens se faisaient devant le comité de grande provincial formé des plus hauts gradés de l'Association québécoise de Judo. Il est à noter que pour avoir le droit d'être accepté devant ce comité de grade, il fallait correspondre aux normes établies à savoir: 1- avoir cumulé assez de points en compétitions; or on sait que Carol a gagné cette année le championnat provincial des vétérans marrons-noirs. 2- Avoir travaillé dans le domaine du judo pendant plusieurs années, or Carol est directeur technique du dojo les "Matatamis" de Matane depuis six ans et de plus il est le plus haut gradé de l'Est du Québec en arbitrage en étant de titre "provincial A". Ses élèves se classent admirablement bien au niveau provincial et national.

Carol Trotier devient un des premiers au Québec



à pouvoir porter le titre de "Maître en Judo". C'est le plus haut titre auquel un professeur-entraîneur peut accéder. En effet un autre organisme du nom l'Association des professeurs de Judo du Québec Inc. sanctionne ce titre au professeur-entraîneur en judo, qui enseigne depuis six ans et détient un deuxième dan reconnu par l'Association

québécoise de Judo.

Matane se doit d'être fier d'avoir dans ses rangs la plus haute compétence de l'Est du Québec en Judo.

Geneviève Trudeau,
C.N. 1er dan
Sec.-trés. de l'Association régionale de Judo de l'Est du Québec.

La chronique du soccer

Le soccer est un sport qui combine l'action continue et la stratégie du hockey, le travail d'équipe du basketball, la précision du baseball, quelques-uns des contacts corporels du football et les aptitudes pour la course de longue distance. De plus, dans le monde soit environ 300 millions de personnes, jeunes ou plus vieilles pratiquent ce sport.

Ce sport trouve ses origines dans la plus haute antiquité. Le soccer a comme ancêtre direct un jeu breton la soule ou choules, pratiqué en France au Moyen-Âge. C'est pourtant dans les collèges anglais que se développe le soccer tel qu'il se pratique actuellement et le 26 octobre 1863, la première association de soccer voit le jour en Angleterre et établit des règles presque identiques à celles qui sont présentement en vigueur dans ce sport.

La pratique du soccer développe les qualités physiques telles que l'endurance, la résistance, la vitesse, la détente, l'équilibre, la souplesse ainsi que la force. Ce sport requiert un minimum d'équipement quand à sa pratique, c'est-à-dire un ballon suffit pour profiter de ce sport.

Semaine prochaine: les règles du jeu.

C'est le samedi 20 mai que se tiendra l'assemblée générale annuelle de l'Association régionale de soccer de l'Est du Québec au CEGEP de Rimouski à compter de 10:00 heures au local D-116. Tous les intéressés par le soccer seront les bienvenus à cette assemblée où seront discutées les prévisions pour 1978 en matière de soccer sur le plan de l'est du Québec.

Le camp d'entraînement de la ligue senior de soccer de Matane a commencé lundi soir sur le terrain de football du cégep de Matane et il se poursuivra le 18 mai au même endroit entre 18 et 20 heures. La tenue de sport est de circonstance et tous les amis du soccer sont les bienvenus.

Le mercredi 17 mai se tiendra à la salle civique de l'hôtel de ville de Matane à 19 heures une importante séance d'information à laquelle sont conviés les parents de tous les jeunes qui se sont inscrits au soccer pour l'été qui vient ainsi que tous ceux que le soccer intéresse d'une façon ou de l'autre. On y parlera de la prochaine saison ainsi que de la formation possible d'une association locale de soccer.

Le golf bientôt

La Place des Sports est maintenant ouverte aux golfeurs. Cette semaine, vous pourrez utiliser le terrain de pratique.

L'ouverture pour le premier parcours de golf pour les membres est le samedi 20 mai. Hâtez-vous, prenez votre carte de membre dès cette semaine. Le terrain sera sûrement très bien préparé puisque déjà trois préposés à l'entretien s'affairent aux multiples travaux.

Un service organisé: un responsable en permanence pour la vente de carte journalière, la surveillance, la vente de matériel de golf et le service de bar. Trois préposés à l'entretien du terrain. Des jeunes de la troupe scoutte vous offriront leurs services comme caddies, ce sont eux qui nettoieront vos bâtons, et qui vous les apporteront à l'entrée de la chambre d'entreposage. Ils seront les seuls à ramasser les balles sur le terrain de pratique.

Conseil de la semaine
Sur le tertre de pratique placez vous sur la même ligne que vos compagnons, et gardez toujours à l'esprit que quelqu'un est près de vous et que lui aussi frappe des balles.

Spéciaux de la semaine

Cuisses de poulet bte de 10 lbs **7.49**

Jambon cuit à sandwich Shneider **2.39** lb
Poitrines de poulet panées Shneider **3.49** 2 lbs

Boucherie Pierrot Enr.

route 132,
Petite-Matane
566-2030



Spécialité: Steer Rouge et Charcoal

Gagnant

de la semaine du
plan mise de côté

J. Marie Côté



266 St-Pierre
Matane

Participez à notre plan mise de côté moyennant \$3.00 par semaine durant 25 semaines.

Tirage chaque semaine parmi les participants et l'heureux gagnant se voit compléter son plan jusqu'à \$75.00 en marchandise.

Pas de bougies.
Pas de vis platinées.
Pas de carburateur.
Pas de convertisseur catalytique.



Pas de mises au point électriques.

Mais 101 km/gal* sur route et 76 km/gal en ville.

**RABBIT
DIESEL**



Matane Automobiles Enr.

521 av. du Phare est

Matane

562-3224

Super RO-na Rabais

à l'échelle du Québec

CHOIX DE BICYCLETTES DE COURSE

"BROWNING" 10 VITESSES '122

Réfecteurs à l'avant, à l'arrière et dans les roues. Cadre léger et robuste. Dérailleur 10 vitesses de qualité professionnelle. Selle de course rembourrée. Courroie chaîne et garnitures en chrome épais.

"UNIVAL" 10 VITESSES '97

Modèle exclusif à Ro-Na Sports. Qualité supérieure fabriquée au Québec. Pour hommes ou femmes. Cadre de type racing en tubes d'acier à alliage léger. Engrais suisses. Déailleurs jumeaux et freins à étriers sur leviers de sûreté.



PODOMETRES "TAYLOR" '1188

Pour la marche ou le jogging. Pédale s'accroche à la ceinture.

JUMELLES "TAYLOR" '44

Wide Angle à focus central. Modèle 1 x 35. 8x.

BICYCLETTE LEADER 20"

Géométrie sportive et selle polo à rétracteur. Modèle Whisper 1000. Cadre robuste en aluminium. Gardes boues chromés.

DES PRIX QUI INTÉRESSERONT LES GOLFEURS

SAC DE GOLF "TITEL BELVEDERE" \$29.88

Format 14 bâtons, à ouverture ronde. Grande poche à bâtons et à vêtements avec fermeture-éclair double. Cylindre rond. Une vraie valeur.

VOITURISTE DE GOLF "CAMELOT" \$37

Supports à courroies ajustables. Tige avec mécanisme de fermeture ajustable et poignée robuste. Pneus larges. Un modèle exclusif à Ro-Na Sports à un prix spécial.

ENSEMBLE FAST-FLITE "SPALDING" \$47

7 morceaux pour hommes, modèles gauchers ou droitiers. Comprend: Bois 1 et 3, fers 3, 5, 7 et 9 plus fer droit. Tiges fortes, effilées et à grande résistance. Aubaine!

BALLES DE GOLF REBEL "SPALDING" \$7.97 DOZ

Centre super résilient et couverture virtuellement indestructible. La Duosphere Rebel est d'avantageuse.

BALLES DE GOLF CANADA CUP \$6.44 DOZ

Une balle de Spalding pour plus de distance et de précision. A prix modique.



JEU DE FER

Dimensions réglementaires, 4 fers de qualité professionnelle. Pour des heures de plaisir à bon compte.

\$13.88

CHOIX INTÉRESSANT POUR LES PÉTANQUEURS

BOULES DE COMPÉTITION

BOULE A.T.C. Acier au carbone trempé et chromé. Diamètre 74. Dureté minimum garantie 125 kg/mm². Équilibrage parfait. Garantie 1 an.

\$13.88 La paire

BOULES DE LOISIR

BOULE DOG Acier chromé, diamètre 73. Une balle aubaine!

\$7.97 La paire

LANIÈRES À ANNEAU

Exposé, armature polyester.

\$7.93 Pour 2 boules



GANT "COOPER" DIAMOND DE LUXE \$25.77

Grand modèle Fastback no 608 fait à la main de cuir de qualité à long grain. Panier à courroies de type ouvert. Doublure et lanières en cuir.

GANT DE BALLE MOLLE "SPALDING" \$24.88

Modèle classique, gaucher. Série Collégiale. Cuir de qualité, lacets de cuir. Pouce renforcé.

GANT DE BASEBALL "COOPER" \$19.77

Modèle Black Diamond no 240 de pleine grandeur pour le champs. Fait à la main de cuir de qualité Super-flexible.

GANT PEE WEE PRO "COOPER" \$10.88

Modèle Black Diamond en cuir de vache noir. Gant à 4 doigts à bourrure lacée. Un gant de qualité.

C'est la saison du camping...

TENTE "WOODS"

Armature extérieure en acier. Porte en forme de "D" avec moustiquaire. Hauteur au centre: 7'. 3 grandes fenêtres et auvent de 6' avant. Dimensions après coutures: 9'9" x 7'3". Brun, beige, et orange.

\$133

\$44

\$29

CHAISE-LONGUE "PRESTIGE"

Housse double à ressorts. Structure métallique légère mais robuste.

\$15.88

A- TENTE "WOODS" MT. EVEREST \$44

Pour 3 personnes en nylon, murs de 11". Porte moustiquaire à fermeture à glissière avec rabat. Panneau moustiquaire à l'arrière. Piquets, mats et haubans inclus. Toit orange, murs bleus. 6'6" x 6" x 4'9".

B- TENTE "WOODS" PIKES PEAK SOO.

En nylon traité, pour 2 personnes. Porte-moustiquaire à fermeture à glissière et rabat. Panneau moustiquaire à l'arrière. Piquets, mats et haubans inclus. Toit orange, murs bleus. 4'11" x 6'10" x 3'4".

SACS DE COUCHAGE DE BELLE QUALITÉ

FORESTER II "WOODS" \$19.88

34" x 76", isolation: 2 lb. de "Fibrefill" de polyester, résistance à la température: 7°C. Doublure de fanelle imprimée. Extérieur en nylon épais.

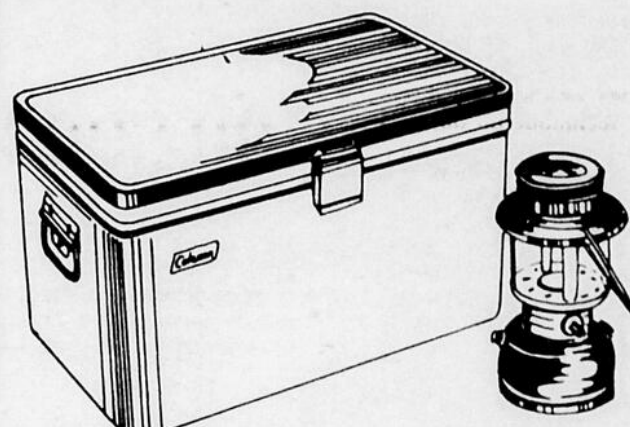
GLACIER 3 "WOODS" \$97

Enveloppe intérieure et extérieure de nylon à l'épreuve des déchirures. Fabrication arctique. 3 lb. d'isolant 75% polyester et 25% duvet d'oie. Résistance à la température: -23°C. Capuchon à cordon.

SAC DE COUCHAGE "CAMPER" \$12.88

Modèle exclusif à Ro-Na Sports, 34" x 70". Extérieur en nylon épais et doublure tout coton. Isolation: 4 lb. de fibres chaudes. Fermeture-éclair pleine longueur.

\$19.88



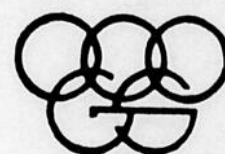
PRODUITS "COLEMAN" À PRIX RÉDUITS

Glaçière en acier contenant 40 pintes impériales. Isolation efficace en polyuréthane.

\$29.77

Lanterne no 335 Sport Lite, la fameuse lanterne Coleman qui éclaire 100 pi. car. Sûre et efficace.

\$24.77



LA GALERIE DU SPORT

Centre d'achat Matane

562-5044



La marchandise que nous n'avons pas en main peut être commandée selon votre désir



à la Page Madame



Trop de sodium

Faute d'une législation appropriée, les consommateurs québécois et canadiens ingèrent quotidiennement une quantité excessive de sodium, élément préjudiciable à l'organisme humain.

Le gouvernement canadien, par son Guide alimentaire, et le gouvernement québécois, par sa politique en matière de nutrition, ont beaucoup insisté sur les effets néfastes du sucre, surtout après les campagnes menées par l'Institut de promotion des intérêts du consommateur. Cependant, les gouvernements se refusent à obliger les fabricants d'aliments à indiquer sur leurs étiquettes la quantité des différents produits entrant dans la fabrication de leurs aliments, s'en tenant à la liste

de ces produits et de leur ordre d'importance dans la composition de l'aliment.

Dans la dernière livraison de la revue Le réveil du consommateur apparaissent les résultats d'une analyse effectuée sur 45 aliments manufacturés et on constate que certains de ces produits contiennent des proportions inquiétantes de sodium.

Quand on sait que la consommation nécessaire de sodium pour un individu moyen se situe à 500 mg par jour et que des produits comme le bacon Schneider et le jambon cuit en boîte Maple Leaf en contiennent jusqu'à 1,248 mg par portion, le tout porte à réflexion. Un produit populaire comme le petit pouding au chocolat Laura

Secord en contient pour sa part 705 mg par portion.

Le sodium, qui se retrouve principalement dans le sel, sert dans l'industrie alimentaire pour masquer ou maquiller le goût de certains aliments.

Actuellement le taux de consommation de sodium dans la population est beaucoup trop élevé puisqu'il se situe entre 10 et 20 g par jour.

L'Institut de promotion des intérêts du consommateur estime qu'en plus d'inciter les gens à une saine alimentation, les gouvernements devraient légiférer de façon à ce que les consommateurs sachent ce qu'ils mangent.

Une surconsommation de sodium représente, à long terme, des risques certains pour l'individu, comme l'hypertension qui accentue les complications cardiaques et rénales, sans compter l'œdème caractérisé par l'apparition de varices.

Les cliniques d'épilation

De plus, dans la livraison du mois de mai du Réveil du consommateur, on traite des cliniques d'épilation et des résultats peu probants qu'en retirent les usagers de ces commer-

ces.

A moins d'un coup de chance extraordinaire, il est à peu près certain qu'après une visite dans une telle clinique, les poils repousseront comme avant, mais à quel prix!

Ce genre de commerce exploite surtout l'image de la femme qui doit répondre à une série de critères esthétiques sous peine de n'être plus conforme aux stéréotypes véhiculés par la publicité et aux dernières retouches de la mode.

Les maisons mobiles

L'achat d'une maison mobile, c'est une chose, installer celle-ci sur un terrain, c'est une autre paire de manches. Le réveil du consommateur du mois de mai aborde également cette question et souligne l'initiative d'un groupe de la région de Québec qui a décidé d'acquiescer un terrain à cette fin en créant une coopérative.

Dans ce même numéro du Réveil du consommateur, on peut aussi lire des textes portant sur un projet de conversion d'une carrière désaffectée dans l'est de Montréal, une recherche sur la loi des dépôts volontaires et un article sur l'achat des chaînes stéréophoniques.

Morue fumée et pommes de terre duchesse

Cuisson: 30 minutes

Préparation: 20 minutes

Pour 4 personnes:

Pommes de terre duchesse:
3-4 lbs de pommes de terre
2 c. à table de beurre
1 oeuf
3 c. à table de crème
Assaisonnement
Un peu de noix muscade râpée
1 lb de morue fumée
¾ tasse de lait
2 c. à table de beurre
1 gros paquet de pois verts congelés.

Sauce:

2 c. à table de beurre
¼ tasse de farine
1¼ tasse de lait
assaisonnement
pincée de fenouil sec

1. Faire cuire les pommes de terre dans de l'eau bouillante salée. Egoutter, passer au tamis.

2. Faire une purée en ajoutant le beurre, l'oeuf, la crème. Bien assaisonner. Ajouter la noix muscade.

3. Faire des rosettes autour d'un plat à l'épreuve du feu, dorer sous un gril ou dans le four.

4. Faire cuire les pois verts selon les instructions, égoutter placer au fond du plat.

5. Pocher le poisson dans le lait et le beurre pendant 10 minutes. Le briser en gros morceaux, mélanger aux pois verts. Arranger au milieu du plat, garder au chaud.

6. Pour faire la sauce, chauffer le beurre dans une casserole, ajouter la farine en remuant.

7. Cuire pendant 2 à 3 minutes, retirer du feu, ajouter le lait graduellement en remuant.

8. Remettre sur le feu, cuire jusqu'à ce que le mélange soit lisse et épais, en remuant constamment, ajouter l'assaisonnement et le fenouil.

9. Verser sur le poisson et servir chaud.

Pour varier: employer du poisson blanc au lieu du poisson fumé.



Ensemble de ville. Jupe porte-feuille droite, chasuble à mi-cuisse. Sandale ajourée.

Le plus gros
tapis, parquetterie

vendeur de
céramique, prélat

La Maison des Couleurs inc.

198 av. St-Rédempteur Matane 562-1957

"En magasin"

Plancher de bois en chêne solide
fini noyer et naturelle

Spécial

Parquetterie en chêne fini noyer
Apportez et posez vous-mêmes

Livraison gratuite **1.25** pi.c.

Notre magasin est ouvert le samedi jusqu'à 5 h

Peintures pour l'Extérieur

et

25% de rabais

Choix de 14 couleurs
(quantité limitée)



Un vrai manteau raglan de coupe stricte. Dessous blazer plus clair, pull-mosaïque, pantalon en lin.

Les familles d'accueil Semaine provinciale et congrès à Matane

La semaine provinciale des Familles d'accueil se tiendra du 15 au 21 mai. Par cette semaine, on veut souligner le travail et l'engagement de quelque 20,000 familles auprès d'enfants en difficulté qui leur sont confiés par les Centres de Services Sociaux. Dans notre région du Bas du Fleuve, quelque 400 familles d'accueil reçoivent 475 enfants et leur fournissent un milieu familial.

La famille d'accueil fournit à l'enfant hébergement, éducation et protection sociale et ce, moyennant une compensation financière. Les familles qui acceptent de devenir familles d'accueil ne sont pas des professionnels de la réadaptation. Ce sont des gens de bonne volonté qui acceptent de donner à un enfant un milieu familial normal par leur expérience, leur compréhension et leur amour.

Un des moyens con-

crets de souligner la part considérable de ces 20,000 familles à la construction de notre société québécoise et de leur exprimer notre reconnaissance pour leur travail, est le choix d'une famille d'accueil de l'année au niveau provincial. Pour être éligible, une famille d'accueil doit s'inscrire au concours qui est sous la responsabilité de la Fédération provinciale des Familles d'accueil du Québec. D'autre part, elle doit être famille d'accueil depuis au moins trois (3) ans, fournir une lettre de recommandation du C.S.S. avec lequel elle collabore et décrire son expérience et sa conception de la Famille d'Accueil.

Certaines familles d'accueil de notre région se sont inscrites à ce concours. Le nom de la Famille d'Accueil de l'année sera connu lors du congrès de la Fédération des Familles d'Accueil du Québec qui se tiendra au Cégep de Matane, les 20 et 21 mai 1978.



OUI

À LA BOUTEILLE
CONSIGNÉE
PARCE QUE...

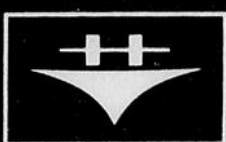
la canette est source de pollution
et elle ne sert qu'une fois.

la bouteille revient moins cher
de 30%...

Les clubs 4H du Québec

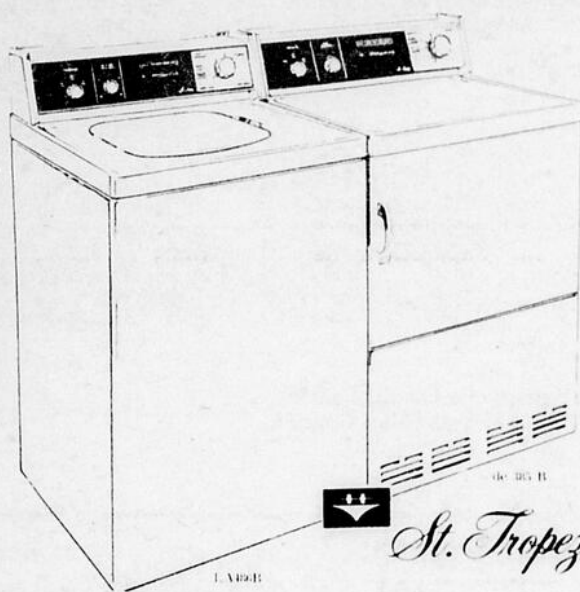


La Voix Gaspésienne mercredi, 17 mai 1978 Page A 25



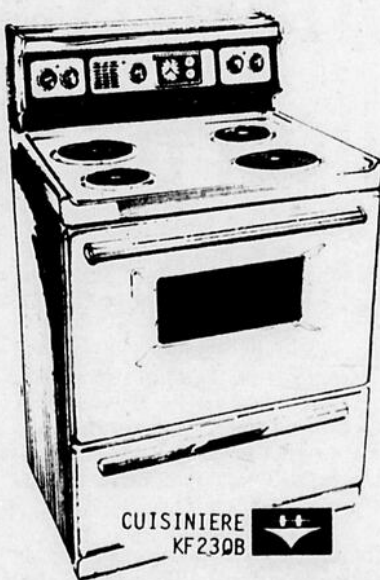
Hotpoint

En spécial jusqu'à la fin de mai



Capacité de 13 pieds cubes
Garde-beurre
Légumier
Garde-viande

Rac à oeufs
Clayettes pleine largeur
fixe
Deux moules à glaçons



- Four à nettoyage facile
- Centre de programmation
- Prise de courant chronométrée
- Éléments amovibles, avec commandes à réglages infinis de la chaleur
- Élément de cuisson relevable dans le four
- Choix de couleurs: jaune moisson et blanc neige

Ces 4 morceaux
comprenant

Laveuse	LA 486 B
Sécheuse	DE 385 B
Poêle	KF 230 B
Réfrigérateur	RT 132 W

pour aussi peu que

\$1,389.

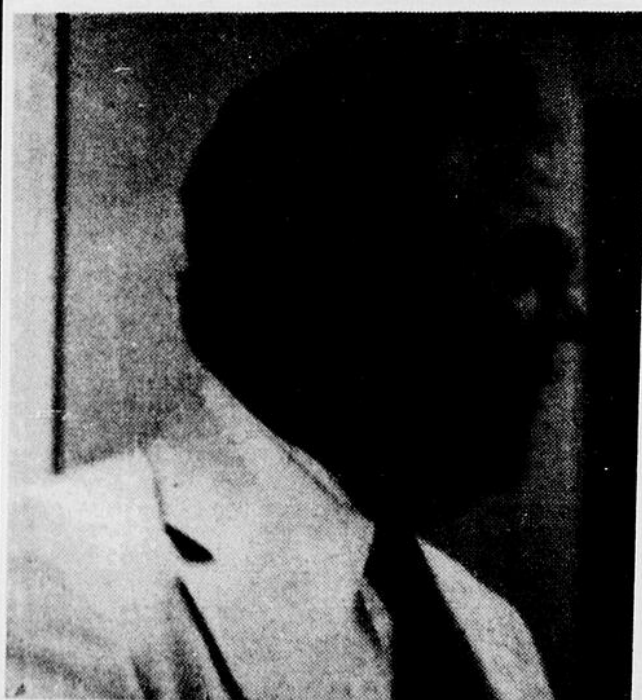
MEUBLES À LA GRANGE (MD) Inc.

856 av. du Phare est Matane 562-3627

Membre Prestige du Québec



La rivière Blanche méritait bien son nom ces jours derniers alors qu'elle coulait à pleins bords suite à la fonte rapide de la neige.
[Photo Gilles Gagné]



Aujourd'hui, nous rencontrons Jacques Gagnon, président et directeur général de la Fédération des Caisses d'entraide économique du Québec, véritable super-locomotive.

L'Entraide débutait en 1960 alors que Jacques Gagnon, jeune homme d'affaires décidait de s'organiser localement pour trouver une source de financement à long terme. Et depuis l'Entraide a tout bousculé sur son passage. Résultats: 250,000 membres partout au Québec et \$700 millions d'actifs. Dans treize mois, un milliard de dollars. "Déjà nous prêtons un million par jour et l'expansion économique va passer par nous."

Jacques Gagnon:

l'homme qui prête un million par jour

Le mot clé chez Jacques Gagnon: l'épargne de la région au service de la région.

"On a prouvé dans chaque région du Québec qu'on est capable de s'administrer en combinant habilement la région, le travail, les hommes et l'argent. On a décidé de s'emparer de notre économie au niveau régional et en partant de la base. Nous sommes en pleine expansion et rien ne peut nous arrêter.

"Ouvrez vos yeux et regardez autour de vous, le Québec progresse désormais à un rythme plus rapide que la région montréalaise et nous y sommes pour une large part. Le Québec est à conquérir et nous allons le faire avec l'épargne de nos membres. Chez nous on pratique une vraie religion: la religion de l'expansion économique. On frappe dans le tas".

En effet, il ne se passe pas une semaine sans que les gars de l'Entraide ne marquent un but. Ainsi, l'Entraide vient tout juste d'acheter la Société nationale de Fiducie, une entreprise solide mais quelque peu "pépère". "Pas question de se mêler de leurs affaires, mais on va nommer un conseil d'administration indépendant et notre message est clair: Foncez! Demain nous mettrons la patte sur d'autres entreprises et le message sera le même. On songe à une compagnie d'assurance, par exemple".

Pas de palais

"Notre croissance s'explique d'une façon qui a le mérite d'être simple: on s'entraide. On forme des gars extraordinaires et on ne se prend pas pour d'autres. On a les pieds bien au sol. Regardez nos caisses, pas d'édifices ronflants, pas de tape à l'oeil. On n'est pas là pour se construire des palais mais pour aider les petits entrepreneurs.

"On ne fait pas vivre grand monde en construisant des palais de verre et de béton, ce qu'il faut, c'est prêter des sous aux gars qui travaillent.

"Un des grands problèmes de nos entrepreneurs c'est qu'ils ont travaillé tellement fort pour se bâtir une place au soleil qu'ils manquent souvent d'énergie pour aller chercher les sous pour prendre de l'expansion. Qu'ils viennent nous voir. Nous sommes là pour les aider et s'ils ne viennent pas à nous nous cognerons à leur porte".

Jacques Gagnon, c'est tout un bonhomme. Il a l'assurance tranquille d'un prophète mais d'un prophète qui a réussi. C'est rare!

LE PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT FÉDÉRAL À L'EMPLOI EST EN MARCHE!

Réduisez vos impôts en
créant des emplois! Activez
vos affaires et stimulez
notre économie!



Le Programme fédéral de crédit d'impôt à l'emploi a pour but de stimuler notre économie en subventionnant la création d'emplois. La plupart des entreprises canadiennes imposables peuvent en profiter si elles observent les règlements régissant la bonne marche du programme.

Comment fonctionne le programme?

Le gouvernement fédéral accorde des crédits d'impôt à toute entreprise participante qui crée des emplois supplémentaires découlant directement des dispositions de ce programme.

Ces crédits correspondent à un montant de \$1.50 à \$2.00 l'heure par nouvel emploi selon la région, pour un maximum de neuf mois. Ces crédits d'impôt fédéral sont imposables et non remboursables; la partie non utilisée dans l'année peut être reportée sur une période allant jusqu'à 5 ans.



Qui peut en bénéficier?

Ce programme fédéral est offert à la quasi-totalité des entreprises ayant au moins un an d'existence.



Participez immédiatement
au Programme!
Bénéficiez de ses avantages!



Emploi et
Immigration Canada

Bud Cullen, Ministre

Employment and
Immigration Canada

Bud Cullen, Minister

Nouveaux emplois

Les nouveaux emplois devront avoir une durée d'au moins trois mois. Ils seront accordés à des personnes qui étaient sans emploi depuis au moins huit semaines et inscrites au Centre de Main-d'oeuvre du Canada.

Si vous n'avez pas reçu la brochure explicative au sujet du programme, obtenez-la au Centre de Main-d'oeuvre du Canada ou au Centre d'Emploi du Canada le plus près de chez vous.

Vous cherchez le renouveau pour votre coiffure?



Nos 3 coiffeurs: Gino, Madone et Yolande pourront vous conseiller et réaliser pour vous les nouvelles coiffures printemps-été 1978.

N'hésitez pas
à nous appeler pour un rendez-vous!

562-0758

Le Salon Bernard

221 rue St-Jean, Matane

MATANET Enr.

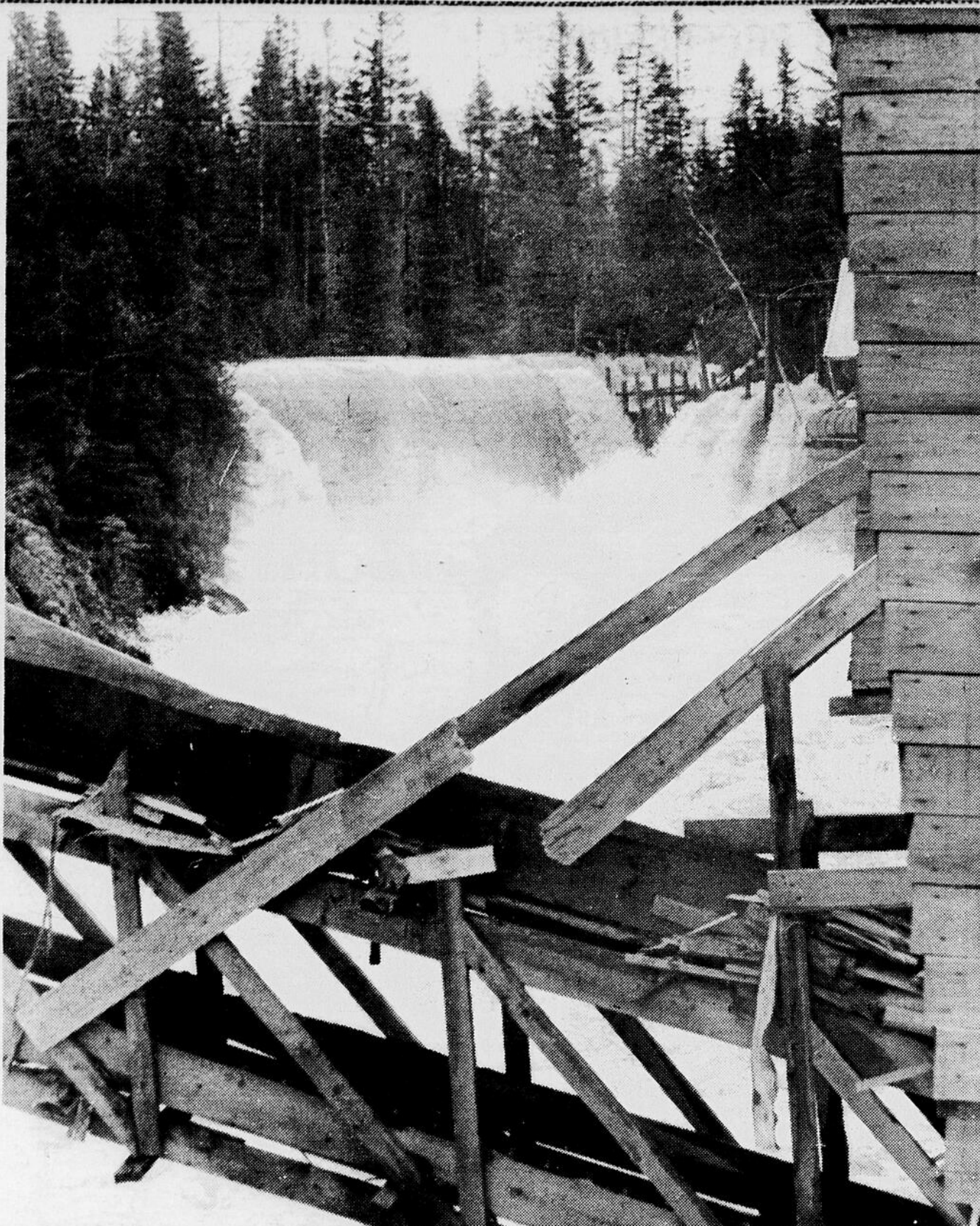
Gaétan
Harrison,
prop.

Entrepreneur en conciergerie et entretien de
bureau
Nettoyage de tapis

- Assurance-responsabilité de \$1,000,000.
- Matériel et équipement fournis.

**219 René-Tremblay,
Matane 566-2182**

- Décapage et cirage de planchers
- Lavage de vitre en hauteur avec savon et rincage à l'eau.



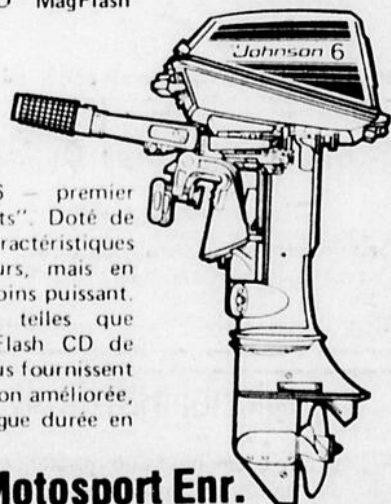
La rivière Blanche n'a pas failli emporter son pont couvert
mais l'eau coulait à quelques pouces du pavé seulement.

Plus haut, les chutes du moulin Simonneau se laissaient
aller bruyamment. [Photos Gilles Gagné]

Johnson

6

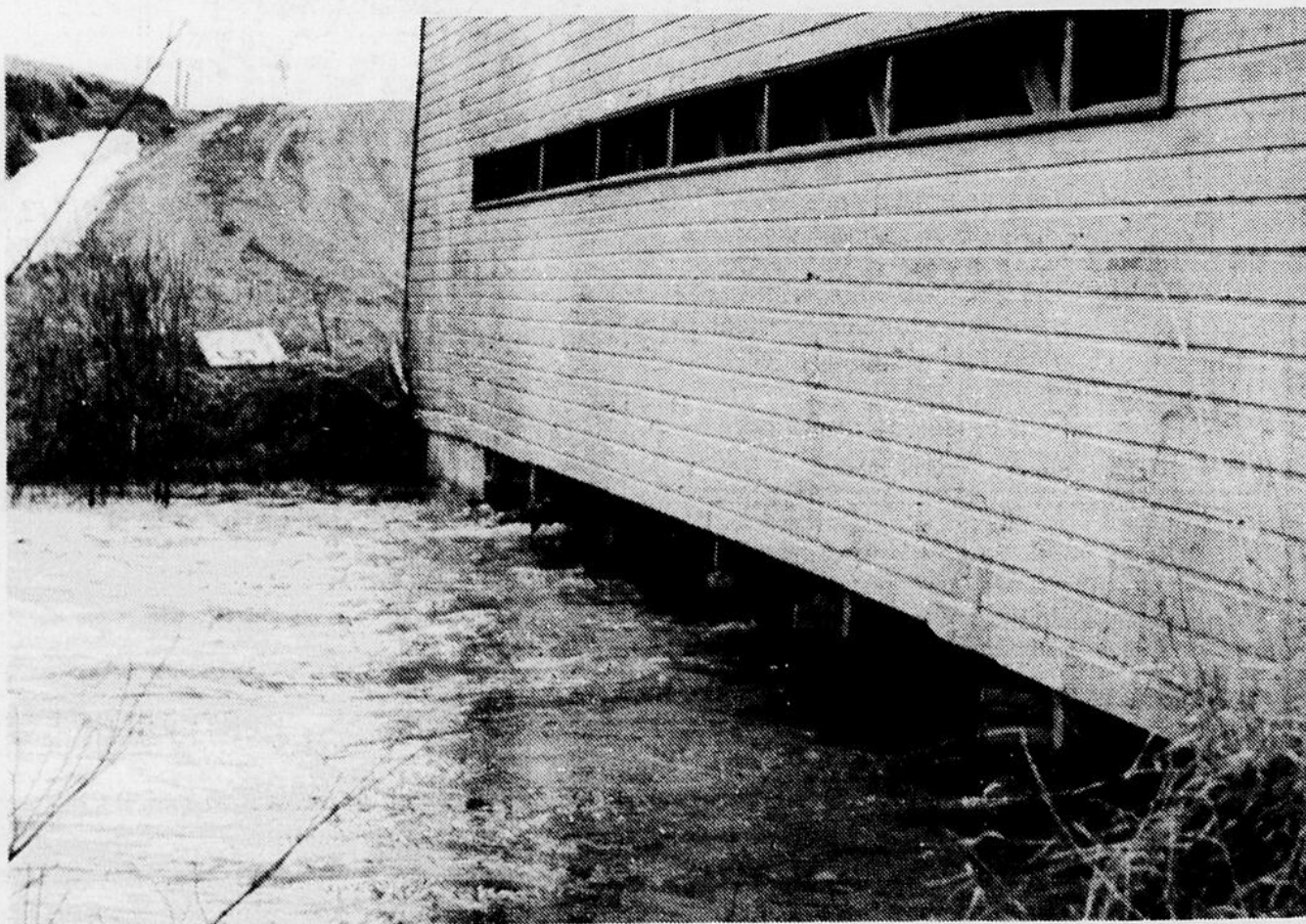
- Vous amène chez les poissons
- Changement de vitesse régulier Av-N-Ar
 - Accélération à poignée tournante
 - Allumage CD MagFlash
 - Léger



Le Sea-Horse 6 — premier parmi les "petits". Doté de certaines des caractéristiques des gros moteurs, mais en modèle léger, moins puissant. Caractéristiques telles que l'allumage MagFlash CD de Johnson, qui vous fournissent une consommation améliorée, et une plus longue durée en service.

Matane Motosport Enr.

615 av. du Phare est, Matane, 562-3322



CARNET PROFESSIONNEL

ARCHITECTES

René Lagacé

Architecte

118 Tessier, St-Ulric, tél.: 737-4337

ARPEUTEURS

Séverin Pelletier

Arpenteur-géomètre, Ingénieur forestier

Bur.: suite 309 - 562-3600

Edifice Sirois, 158 Soucy, Matane

Pierre Bernier

Arpenteur-géomètre

C.P. 632

Edifice de la Gare, suite 315

Bur. 562-6565 Matane

Rés. 562-5001

ASSURANCE-VIE

Lucien Charest

Courtier d'assurances générales a.s.s.

Assurances-vie et salaire, feu, vol, auto, responsabilités

249 av. St-Rédempteur Matane 562-1435

AVOCATS

Tremblay & Chamberland, avocats

B.V. Tremblay, c.r. Jean-Pierre Chamberland, I.II.

Edifice Nazair,

Tél.: 562-4555, Matane

100 St-Pierre.

Gagnon et Ouellet

Avocats

Marc Gagnon, Jean-Jacques Ouellet

Edifice Sirois, Matane. Tél.: 562-0088

Régis Dionne

Avocat

Suite 202

Bur.: 562-1238

Rés.: 562-4280

124 rue Soucy

Matane, Qué.

Julien et Tremblay

Avocats - barristers

Rue Jourdain, C.P. 39

Cap-Chat est, P.Q.

Tél.: 786-5511

Jean Deschênes

Avocat

Rés.: 562-0453

Bureau: 562-2097

352 St-Jérôme, Matane

Bégin et Côté

Avocats

391 St-Jérôme, Matane, 566-2121

Richard Côté

Aide Juridique de Matane

CHIROPATICIENS

Dr Wildor Houde

B.Sc.D.C.

Chiropraticien

382 ST-AUBIN [Droite côte Fournier]

Rendez-vous 562-2004

Dr Yvon Sirois

D.C.

Chiropraticien

Membre ordre, association, ICA, CCA

285 Bon-Pasteur, Edifice Sirois, Matane

Sur rendez-vous:

566-2033

COMPTABLES

Dionne, Boudreau, Brochet, C.A.

Comptables agréés

François Dionne, L.S.C., C.A.

Gilles Boudreau, L.S.C., C.A.

Claude Brochet, B.A.A., C.A.

Bureau

126 rue Soucy, Matane

Tél.: 562-4443

Caron, Corriveau, Renaud et Associés

Comptables agréés

Gérard Lavoie c.a.

Réal Bélanger c.a.

Hughes Dion c.a.

Jacques Gendron c.a.

René Rioux c.a.

Bertrand Chouinard c.a.

Lionel Corriveau c.a.

Guy Renaud c.a.

Berchmans Chenard c.a.

Régent Gagnon c.a.

Gaston Bérubé c.a.

Roland Pouliot c.a.

Conrad Guérette c.a.

Bureau affilié - Jean Lebel c.a.

Edifice de la Gare, Matane

Cap-Chat, Ste-Anne-des-Monts

Autres bureaux: Rivière-du-Loup et Montmagny

562-0203

786-2232

SAMSON, BELAIR & ASSOCIÉS

Comptables agréés

Les Galeries du Vieux-Port

C.P. 340

Matane, Qué.

Tél.: 566-2637.

M. Paul Gagné, C.A.

Matane-Montréal-Québec-Rimouski-Sherbrooke-Trois-Rivières-Ottawa-Sept-Îles

COURTIERS D'ASSURANCES

Saucier, Therrien, Bouffard Inc.

Courtiers d'assurance agréés

Tél.: 562-3353 - 3354

40 av. d'Amours

Matane

Tél.: 763-2497

C.P. 67

Ste-Anne-des-Monts

J. Yvon Mercier Inc.

Courtiers d'assurances agréés

137 rue St-Pierre

Matane, C.P. 247

562-1705 - 1706

J. Yvon Mercier C.D.A.A.

Albert Landry C.D.A.A.SS.

Bertrand Mercier C.D.A.A.SS.

Jacques Mercier C.D.A.A.SS.

9 rue Notre-Dame

Cap-Chat

786-5516

Antoine Harrison

C.D.A.A. C.L.U.

Tél.: 562-1015

C.P. 280

126, rue des Ursulines, Matane

Justin Bouchard Inc. Courtiers d'assurances agréés

Justin Bouchard C.d'a. ass.

Gilles Harrison C.d'a. ass.

Dany Murray C.d'a. ass.

Elaine Desjardins C.d'a. ass.

562-0124

Edifice Sirois

Matane Ch. 211

Les Assurances Roy et Ross Inc.

234, rue Thibault, C.P. 427 - Matane, Qué. G4W 3N3

562-2562

DENTISTES

Dr Claude Gauthier

B.A.d.d.s.

Chirurgien-dentiste

342 St-Jérôme, Matane

Rendez-vous

562-3910

Dr Nive Boudreau

B.A.D.D.S.

Chirurgien-dentiste

130 Druillette Matane

Rendez-vous: 562-1817

Dr Claude d'Amours

B.A.D.D.S.

Chirurgien-dentiste

Edifice Sirois, rue Soucy, Matane

Rendez-vous

562-0786

Dr Denis Bernier

D.E.C.D.M.D.

Chirurgien-dentiste

Edifice Sirois, suite 211

Matane

Pour rendez-vous: 562-2622

DENTUROLOGISTES

Ghislain Bédard

D.E.C., D.D.

Denturologiste

235 St-Jérôme, Matane 562-5215

VETERINAIRE

Clinique vétérinaire de Matane

Dr. Isabelle McKenzie Maisonneuve, M.V.

Dr. Carl Maisonneuve, M.V.

R.R. no 3 Rang 2

Matane, Qué.

Sur rendez-vous

562-3445

INGENIEURS-CONSEILS

Leroux, Nantel, Papin et Associés

Ingénieurs-conseils

Structure, mécanique, électricité, génie municipal

C.P. 997, 244 de la Cathédrale - Rimouski.

Tél.: 723-4113

Régis Simard et Associés

Ingénieurs conseils

124 rue Soucy

Matane 562-1012

200 boul. Perron ouest

New Richmond. Tél.: 392-4354

Experts-conseils

Ingénieurs-conseils

Dr Fernand A. Imbeault

ET ASSOCIÉS

- Génie civil et municipal
- Gérance de projets et de construction
- Recherches et études

Siège social

112 rue St-Paul ouest, 5e.

Montréal, Qué. H2Y 1Z3

(514) 845-2228

Bureau régional

377 St-Jean

Matane, Qué. G4W 2H3

(418) 566-2772

OPTOMETRISTES

Dr Yves Banville

D.E.C. O.D.

Optométriste

35, 1e av. ouest, Ste-Anne-des-Monts

Pour rendez-vous: 763-5571

Dr Denis Gauthier

L.S.C.O., O.D.

Optométriste

346 St-Jérôme, Matane, 566-2982

Dr Rodrigue Gagnon

B.A.O.D.

Optométriste

Edifice Sirois - 158 Soucy - 562-0312 - Matane

Dr Robert Fournier

Optométriste

287 St-Jérôme [face au pont] Tél.: 562-1236

Dr Normand Guay

B.A.O.D.

Optométriste

34 route du Parc, Ste-Anne-des-Monts 763-2448

Dr René Rioux

L.S.C.O., O.D.

Optométriste

Edifice S.E.I.M.

235 St-Jérôme, 562-5959

NOTAIRES

Gagnon Michaud

Notaires

Conseillers juridiques

Claude Gagnon B.A.L.L.L.

Jacques Michaud B.A.L.L.L.

391 St-Jérôme Matane

562-4841

Bureau du lundi au vendredi (le soir sur rendez-vous)

Rousseau et Samuel

Notaires et conseillers juridiques

(Bureau tous les soirs sur rendez-vous)

Jean-Charles Rousseau, Ba.L.L.L.

Jean-Pierre Samuel, L.L.L.D.D.N.

Rés.: 562-4493

Rés.: 566-2878

Bureau: 562-0945

100, rue St-Pierre, Matane

Michel Barriault

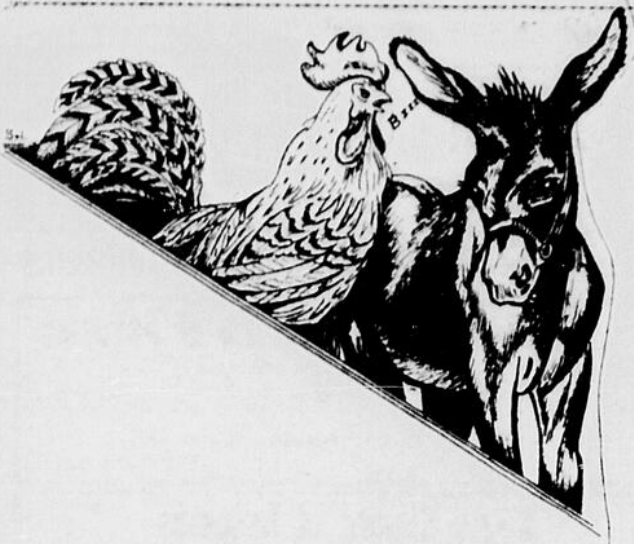
L.L.L.D.D.N.

Notaire et conseiller juridique

Bureau lundi au vendredi, le soir sur rendez-vous

Bureau: 562-4272 287 av. St-Jérôme, Matane.

562-3199 rés.



La soirée des anniversaires pour le Club de l'Age d'or de St-Rédempteur, aura lieu comme à l'accoutumée, le vendredi 19 mai à 8 h 30 p.m. au sous-sol de l'église St-Rédempteur. Bienvenue à tous.

Au Centre d'emploi du Canada, Galeries du Vieux-Port, on offre les emplois suivants: Sténo-dactylo, mécanicien diesel, foreur, chef pâtissier, surveillant des Services sociaux, technicien en génie industriel, poseur de revêtement souple, surintendant de moulin à scie, boucher, technicien en fabrication laitière, graphiste, physiothérapeute, gérant d'hôtel, ferblantier-couvreur. Tous renseignements peuvent être obtenus à 562-2876.

La Semaine provinciale de l'âge d'or commencera le 21 mai, soit dimanche prochain. A cette occasion, le Club de l'âge d'or de la paroisse St-Rédempteur a préparé un programme d'activités spéciales, que l'on retrouvera dans une autre colonne de notre journal.

La réunion mensuelle de l'AFEAS Bon-Pasteur aura lieu mercredi le 17 mai [ce soir même] à l'Ecole Bon-Pasteur. L'horticulteur invité est M. Fernand Boucher. Bienvenue à toutes les dames.

Au Centre de main-d'œuvre du Québec, on offre les emplois suivants: - agent de gestion financière - pressier "off-set" - réparateur de motocyclettes.

Vendredi prochain, le 19 mai, à 3 h 00 p.m., au sous-sol de l'église St-Jérôme, réunion des Laïcs

Franciscains, suivie de la messe. Invitation à tous les membres de la Fraternité.

L'abbé P. Noël Hallé animera une journée de récollection organisée par les responsables de la Rencontre de Matane, pour les frères et sœurs "Biscum", à l'Ecole Victor-Côté, le 21 mai 1978, de 14 h 30 à 21 h 00. On est prié d'apporter son souper.

Il y aura réunion mensuelle de l'AFEAS St-Rédempteur au sous-sol de l'église St-Rédempteur le 16 mai [mardi] à 7 h 45 p.m.

Dimanche prochain est la fête de la Sainte-Trinité.

Les dons pour la peinture de l'intérieur de l'église St-Jérôme, se chiffrent maintenant à \$480. Sont-ce des milliers de dollars dont on a besoin.

Le premier congrès régional de l'Association des Constructeurs d'Habitations aura lieu les 19 et 20 mai, à l'Auberge des Gouverneurs de Rimouski. M. André Ouellet, ministre des Affaires urbaines au fédéral et responsable de la Centrale d'Hypothèques et de Logements sera au banquet de clôture qui aura lieu à l'école Paul-Hubert de Rimouski; pour assister à ce banquet ouvert à la population, il suffit de composer 722-6622 à Rimouski pour y prendre les informations.

La Chambre de Commerce de Matane annonce que son comité de la personnalité du mois a choisi à ce titre le maire de la Ville de Matane, M. Roger Dion.

Le Club des Moose de Matane organise la soirée d'honneur pour M. Dion et cette soirée aura lieu au local des Moose le 20 mai. Les billets pour cette soirée sont déjà en vente et il faut à cet effet rejoindre M. Denis Duval à 562-1424.

A cause de certaines difficultés techniques, il ne nous est pas possible de vous présenter cette semaine la troisième tranche des mémoires du capitaine Edgar Jourdain de Cap-Chat. Nous reprendrons le récit la semaine prochaine.

Les invités d'honneur à l'exposition de Matane cette année seront les ex-présidents. Le premier fut M. Raymond Langlois, agronome, maintenant décédé. Il occupa le poste de 1949 à 1957. Puis lui succédèrent Jean Gagnon, Pierre Bernier, Benoît Bouffard, Pierre Rioux, Claude Lavigne et beaucoup d'autres que nous aurons l'occasion de nommer.

Lors de cette même exposition, on fera la démonstration d'un four solaire. Comme il doit y avoir

besoin de soleil pour faire marcher un four solaire, la démonstration sera concluante que s'il y a du soleil.

Les cartes de membre du club de golf de Matane sont maintenant disponibles. On a intérêt à les acheter avant le 11 juin puisqu'après, elles vaudront plus cher. Pour les femmes, \$85 contre \$95; pour les hommes, \$125 contre \$140, pour le couple, \$185 contre \$210, pour la famille, \$210 contre \$250. La carte mensuelle a été établie à \$75 pour tous.

La rencontre de presse annuelle de la Société de Conservation de la Gaspésie aura lieu le 7 juin à Percé. Elle aura lieu en collaboration avec le ministère du Tourisme, Chasse et Pêche. Les deux organismes se partageront la journée. Il y aura dîner en plein air sur l'île Bonaventure et une visite des lieux.

Mont-Joli proteste

Voici l'intégral d'une lettre de la Chambre de Commerce de Mont-Joli adressée au Conseil de la Radiodiffusion et télévisions canadiennes concernant l'augmentation de tarif de la Compagnie Câblvision du Bas-St-Laurent Ltée:

"La Chambre de Commerce de Mont-Joli vient vous demander de retarder la hausse de tarifs de Câblvision Bas St-Laurent parce que nous trouvons inadmissible une hausse de trente pourcent alors que les services demeurent les mêmes.

De plus, le câblodistributeur, Monsieur François Dionne n'a semblé convaincre personne du secteur Mont-Joli-Rimouski de cette hausse puisqu'avant de gagner son procès, il avait toujours prétendu que cela signifiait une baisse de tarifs pour le secteur Matane-Amqui, ce qui ne s'applique pas actuellement.

Nous vous supplions donc d'accorder au secteur Mont-Joli-Rimouski un moratoire de six (6) mois afin que nous connaissions les prochains services que Câblvision du Bas Saint-Laurent offrira à la population.

Nous vous remercions de votre attention."

La Chambre de Commerce de Mont-Joli



C'est le temps d'en profiter

Spéciaux formidables

chez **Daniel Ross Ltée**

Toute la marchandise au 2ième étage doit être vendue le plus rapidement possible

- Mobiliers de chambre
- Mobiliers de salon
- Mobiliers de cuisine
- Tables de salon, lampes, etc.

Ensembles

sommier caisse, matelas, jeu de pattes

39 pouces à partir de

85.00

54 pouces à partir de

99.00

Fauteuil inclinable

à partir de

99.00

au 1er étage

En grand spécial

Luminaires...

50%

de rabais
du prix de détail
suggéré

Daniel Ross Ltée

278 St-Pierre Matane 562-2725

Les bas prix nous font sourire au

Marché Lucien Labrie

416 côte St-Pierre Matane 562-1165



Spécialité
boeuf Charolais



Au comptoir des viandes: votre boucher, Normand Leclerc vous invite
pour vous servir selon votre goût et vous exécuter des coupes de choix

18-19-20 mai 1978

Liqueurs
Pepsi
Tem Kébec
26 oz **3/.95**
avec dépôt

Confiture
de fraises
Vachon
24 oz **1.09**

Mélange à gâteaux
Duncan Hines
blanc
11 oz **.69**

Café instant
Grad
10 oz **5.49**

Lait évaporé
Carnation
16 oz **2/.77**

Mélange à gâteaux
Duncan Hines
chocolat
11 oz **.69**

Biscottes
françaises
Grissol
9 oz **.89**

Confiture
de framboises
Vachon
24 oz **1.09**

Shortening
végétale
Crisco
1 lb **.65**

Margarine
dure
Thibault
colorée
1 lb **.59**

Thé en sachet
Red Rose
Orange Pekoe
60 s. **1.79**

Shortcake
aux fraises
McCain
32 oz **1.75**

Guimauves
Camphire
de Lowney
11 oz **.47**

Détergents
pour lave-vaisselle
Cascade
50 oz **2.29**

Papier de toilette
Swan Down
blanc
4 roul. **.99**

Bologna
Maple Leaf

frais
demi ou complet
.85 lb
tranché
.95 lb

Côtelettes de porc
frais
coupe régulière
1.59 lb

Rôti de porc frais
gros bout du filet
1.49 lb

Lard salé
gras et épais
.99 lb

Foie de porc
frais
complet **.49** lb
tranché **.59** lb

Navets
frais lavés
Québec **.12** lb

Bananes
jaunes
Dôle **.29** lb

Brocoli
frais
U.S.A.
 **.99** lb

Radis
frais
U.S.A.
 6 oz **.15**

POURQUOI MAGASINER AU CENTRE-VILLE?

Il y a plusieurs raisons;
en voici quelques unes...

- A cause de la stabilité de nos marchands
- Nous étions ouverts hier, nous le sommes aujourd'hui, et nous le serons demain
- L'administration est réduite
Donc, il y a des économies formidables à réaliser
- Il y a plus de 65 marchands-membres



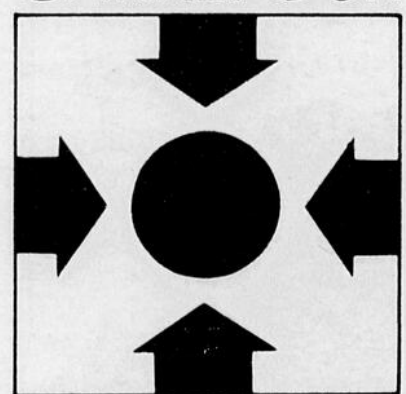
Depuis la fondation du
Carrefour Centre-Ville,
nos membres ont donné
pour plus de

\$10,000

en marchandises
aux gagnants
de nos
différents
concours



CARREFOUR



CENTRE VILLE

Tirage du 5 mai,
le numéro gagnant est:

16,686

Etes-vous gagnants?

Prochain tirage:
vendredi le 2 juin